

Gazzetta ufficiale

L 246

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Legislazione

53° anno
18 settembre 2010

Sommario

II Atti non legislativi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolamento (UE) n. 821/2010 della Commissione, del 17 settembre 2010, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CE) n. 808/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie sulla società dell'informazione ⁽¹⁾** 1
- ★ **Regolamento (UE) n. 822/2010 della Commissione, del 17 settembre 2010, che modifica il regolamento (CE) n. 198/2006 della Commissione recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1552/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche sulla formazione professionale nelle imprese, per quanto riguarda i dati da rilevare, le prescrizioni in tema di campionamento e i requisiti di precisione e di qualità dei dati ⁽¹⁾** 18
- ★ **Regolamento (UE) n. 823/2010 della Commissione, del 17 settembre 2010, che attua il regolamento (CE) n. 452/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla produzione e allo sviluppo di statistiche sull'istruzione e sull'apprendimento permanente per quanto riguarda le statistiche sulla partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente ⁽¹⁾** 33

- Regolamento (UE) n. 824/2010 della Commissione, del 17 settembre 2010, recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli 73

Prezzo: 4 EUR

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

IT

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 821/2010 DELLA COMMISSIONE

del 17 settembre 2010

recante disposizioni di applicazione del regolamento (CE) n. 808/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie sulla società dell'informazione

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 808/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, relativo alle statistiche comunitarie sulla società dell'informazione⁽¹⁾, in particolare l'articolo 8,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 808/2004 istituisce un quadro comune per la produzione sistematica di statistiche europee sulla società dell'informazione.
- (2) Ai sensi dell'articolo 8, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 808/2004, sono necessarie misure di esecuzione per specificare i dati da trasmettere in vista della produzione

delle statistiche di cui agli articoli 3 e 4 di tale regolamento e per precisare le scadenze per la loro trasmissione.

- (3) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del sistema statistico europeo,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli allegati I e II del presente regolamento specificano i dati da trasmettere ai fini della produzione delle statistiche europee sulla società dell'informazione di cui all'articolo 3, paragrafo 2, e all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 808/2004.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 settembre 2010.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ GU L 143 del 30.4.2004, pag. 49.

ALLEGATO I

Modulo 1: imprese e società dell'informazione

1. TEMATICHE E LORO CARATTERISTICHE

a) Le tematiche da trattare per l'anno di riferimento 2011, selezionate nell'elenco di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 808/2004, sono le seguenti:

- sistemi TIC e loro utilizzo nelle imprese,
- impiego di Internet e di altre reti elettroniche da parte delle imprese,
- commercio elettronico,
- processi di *e-business* e aspetti organizzativi,
- uso delle TIC da parte delle imprese per scambiare informazioni e servizi con le amministrazioni e i poteri pubblici (*e-government*),
- utilizzo delle TIC e loro impatto sull'ambiente (TIC verdi),
- ostacoli all'utilizzo di TIC, Internet e altre reti elettroniche, del commercio elettronico e dei processi di *e-business*.

b) Devono essere rilevate le seguenti caratteristiche delle imprese.

Sistemi TIC e loro utilizzo nelle imprese

Caratteristiche da rilevare per tutte le imprese:

- utilizzo di computer.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano computer:

- (facoltativo) addetti che utilizzano computer almeno una volta alla settimana,
- (facoltativo) utilizzo di software open source: sistemi operativi,
- (facoltativo) utilizzo di software open source: software per navigare in Internet,
- (facoltativo) utilizzo di software open source: software per ufficio,
- (facoltativo) utilizzo di software open source: software per server Web,
- (facoltativo) utilizzo di software open source: applicazioni per l'automazione di processi aziendali ERP (Enterprise Resource Planning = pianificazione delle risorse aziendali) o CRM (Customer Relationship Management = gestione delle relazioni con i clienti),
- (facoltativo) utilizzo di software open source: altro,
- accesso elettronico ai servizi relativi alle risorse umane,
- utilizzo di tecnologie RFID.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano tecnologie RFID:

- applicazione delle tecnologie RFID per identificare persone o controllare accessi,
- applicazione delle tecnologie RFID nel quadro di processi di produzione e di prestazione di servizi,
- applicazione delle tecnologie RFID per identificare i prodotti dopo la vendita.

Impiego di Internet e di altre reti elettroniche da parte delle imprese

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano computer:

- accesso a Internet.

Caratteristiche da rilevare per le imprese con accesso a Internet:

- (facoltativo) addetti che almeno una volta alla settimana utilizzano computer connessi a Internet,
- connessione a Internet: modem tradizionale o ISDN,
- connessione a Internet: DSL,
- connessione a Internet: altra connessione fissa a Internet,
- connessione a Internet: connessione mobile a banda larga,
- (facoltativo) connessione a Internet: connessione mobile a banda larga tramite cellulare dotato come minimo di tecnologia 3G,
- (facoltativo) connessione a Internet: connessione mobile a banda larga tramite computer portatile che utilizza un modem dotato come minimo di tecnologia 3G,
- connessione a Internet: altra connessione mobile,
- connessione a Internet: velocità di downstream massima da contratto della connessione a Internet più veloce in MBit/s: [(0; < 2), (2; < 10), (10; < 30), (30; < 100), (> = 100)],
- addetti provvisti di un apparecchio portatile che consente l'accesso a Internet tramite una connessione mobile a banda larga,
- imprese i cui addetti sono provvisti di apparecchi portatili per accedere a Internet tramite una connessione mobile a banda larga (come minimo di tecnologia 3G),
- utilizzo di un sito Internet.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che dispongono di un proprio sito Internet:

- tipologia di servizi offerti: ordinazioni o prenotazioni on line,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: dichiarazione sulla protezione dei dati (privacy policy), marchio di certificazione della tutela della privacy o certificazione della sicurezza del sito,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: cataloghi di prodotti o listini prezzi,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: personalizzazione e progettazione dei prodotti per i visitatori del sito,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: tracciabilità on line dell'ordine,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: personalizzazione dei contenuti del sito per i visitatori frequenti/abituali,
- (facoltativo) tipologia di servizi offerti: annuncio di posti di lavoro vacanti o domande di impiego on line.

Uso delle TIC da parte delle imprese per scambiare informazioni e servizi con le amministrazioni e i poteri pubblici (e-government)

Caratteristiche da rilevare per le imprese con accesso a Internet:

- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per consultare la home page o visitare siti della Pubblica Amministrazione al fine di ottenere informazioni,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per consultare la home page o visitare siti della Pubblica Amministrazione al fine di scaricare moduli,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per rinviare moduli compilati alla Pubblica Amministrazione,
- (facoltativo) utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per espletare una procedura amministrativa interamente per via elettronica, senza bisogno di supporti cartacei,

- ostacoli all'interazione elettronica con la Pubblica Amministrazione: timori per la sicurezza e la riservatezza dei dati,
- ostacoli all'interazione elettronica con la Pubblica Amministrazione: procedure elettroniche troppo complesse o dispendiose in termini di tempo,
- ostacoli all'interazione elettronica con la Pubblica Amministrazione: procedure elettroniche richiedenti tuttora lo scambio di mail o la presenza fisica,
- ostacoli all'interazione elettronica con la Pubblica Amministrazione: scarsa conoscenza della disponibilità di procedure elettroniche,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per avere accesso alla documentazione e a specifiche di appalto nel quadro di un sistema elettronico di appalto pubblico,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per offrire beni e servizi nel quadro di un sistema elettronico di appalto pubblico (e-tendering) nazionale,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per offrire beni e servizi nel quadro di un sistema elettronico di appalto pubblico (e-tendering) in altri Stati membri dell'UE,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per la dichiarazione dei contributi sociali per i propri dipendenti,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per la dichiarazione dell'imposta sul reddito delle persone giuridiche,
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per le dichiarazioni IVA (imposta sul valore aggiunto),
- utilizzo di Internet nell'anno civile precedente per la dichiarazione di dazi/accise.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che nell'anno civile precedente non hanno offerto beni e servizi nel quadro di un sistema elettronico di appalto pubblico (*e-tendering*) nel proprio paese:

- (facoltativo) motivi della mancata offerta di beni e servizi: l'impresa non rifornisce il settore pubblico,
- (facoltativo) motivi della mancata offerta di beni e servizi: timori per la sicurezza e la riservatezza dei dati,
- (facoltativo) motivi della mancata offerta di beni e servizi: scarsa conoscenza dell'e-tendering che potrebbe interessare l'impresa,
- (facoltativo) motivi della mancata offerta di beni e servizi: altri.

Processi di e-business

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano computer:

- utilizzo di scambio automatizzato di dati, ossia trasmissione e/o ricevimento di messaggi tramite qualsiasi rete informatica in un formato definito o standard che ne consente il trattamento automatico senza che il singolo messaggio sia digitato manualmente,
- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di vendita ricevuti (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla gestione dei livelli delle scorte,
- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di vendita ricevuti (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla contabilità,
- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di vendita ricevuti (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla produzione o alla gestione dei servizi,
- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di vendita ricevuti (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla gestione della distribuzione,
- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di acquisto effettuati (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla gestione dei livelli delle scorte,

- condivisione automatica per via elettronica delle informazioni relative agli ordini di acquisto effettuati (elettronicamente o meno) con la funzione aziendale connessa alla contabilità,
- ricezione di fatture elettroniche adatte al trattamento automatico,
- invio di fatture elettroniche adatte al trattamento automatico,
- invio di fatture elettroniche non adatte al trattamento automatico.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che effettuano scambi automatizzati di dati:

- utilizzo dello scambio automatizzato di dati per spedire o ricevere informazioni sui prodotti,
- utilizzo dello scambio automatizzato di dati per spedire o ricevere documenti di trasporto,
- utilizzo dello scambio automatizzato di dati per trasmettere istruzioni di pagamento a istituti finanziari,
- utilizzo dello scambio automatizzato di dati per trasmettere dati alla Pubblica Amministrazione o ottenere da questa informazioni.

Commercio elettronico

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano computer:

- ricevimento nell'anno civile precedente di ordinazioni tramite siti Internet,
- ricevimento nell'anno civile precedente di ordinazioni tramite messaggi di tipo EDI,
- effettuazione nell'anno civile precedente di ordinazioni tramite reti informatiche.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che hanno ricevuto ordinazioni tramite siti Internet:

- percentuale del totale del fatturato risultante da ordinazioni pervenute via siti Internet nell'anno civile precedente,
- vendite elettroniche secondo l'origine: proprio paese,
- vendite elettroniche secondo l'origine: altri paesi dell'UE,
- vendite elettroniche secondo l'origine: resto del mondo.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che hanno ricevuto ordinazioni tramite messaggi di tipo EDI:

- percentuale del totale del fatturato risultante da ordinazioni pervenute mediante messaggi di tipo EDI (ad esempio, XML, EDIFACT, ecc.) nell'anno civile precedente,
- vendite elettroniche secondo l'origine: proprio paese,
- vendite elettroniche secondo l'origine: altri paesi dell'UE,
- vendite elettroniche secondo l'origine: resto del mondo.

Caratteristiche da rilevare per le imprese che hanno effettuato ordinazioni tramite reti informatiche:

- (facoltativo) acquisti tramite il commercio elettronico effettuati nell'anno civile precedente servendosi per le ordinazioni di reti informatiche, in classi percentuali [(0; < 1), (1; < 5), (5; < 10), (10; < 25), (25; < 50), (50; < 75), (75; 100)],
- (facoltativo) effettuazione nell'anno civile precedente di ordinazioni tramite siti Internet,
- (facoltativo) effettuazione nell'anno civile precedente di ordinazioni tramite messaggi di tipo EDI,

- acquisti elettronici secondo l'origine: proprio paese,
- acquisti elettronici secondo l'origine: altri paesi dell'UE,
- acquisti elettronici secondo l'origine: resto del mondo.

Utilizzo delle TIC e loro impatto sull'ambiente (TIC verdi)

Caratteristiche da rilevare per le imprese che utilizzano computer:

- (facoltativo) iniziative finalizzate a ridurre i quantitativi di carta utilizzati per stampare e fotocopiare,
- (facoltativo) iniziative finalizzate a ridurre i consumi di energia degli apparecchi TIC dell'impresa,
- (facoltativo) iniziative finalizzate a sostituire gli spostamenti fisici con il ricorso al telefono, a Internet o a videoconferenze,
- (facoltativo) utilizzo di applicazioni TI dedicate per ridurre i consumi di energia dei processi aziendali,
- (facoltativo) utilizzo di applicazioni TI per consentire al personale l'accesso remoto al sistema e-mail, ai documenti e alle applicazioni dell'impresa.

c) Le seguenti caratteristiche generali delle imprese devono essere rilevate o ottenute da fonti alternative.

Caratteristiche da rilevare per tutte le imprese:

- attività economica principale dell'impresa nell'anno civile precedente,
- numero medio di addetti nell'anno civile precedente,
- (facoltativo) totale degli acquisti di beni e servizi (in termini di valore, IVA esclusa) nell'anno civile precedente,
- totale del fatturato (in termini di valore, IVA esclusa) nell'anno civile precedente.

2. COPERTURA

Le caratteristiche di cui alla sezione 1, lettere b) e c), del presente allegato devono essere rilevate e ottenute per le imprese che esercitano le attività economiche e presentano le dimensioni e la copertura geografica specificate in appresso.

a) Attività economica: imprese classificate nelle seguenti categorie della NACE Rev. 2:

Categoria NACE	Descrizione
Sezione C	«Attività manifatturiere»
Sezione D, E	«Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata» «Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento»
Sezione F	«Costruzioni»
Sezione G	«Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli»
Sezione H	«Trasporto e magazzinaggio»
Sezione I	«Servizi di alloggio e di ristorazione»
Sezione J	«Servizi di informazione e comunicazione»
(facoltativo) Classi 64.19, 64.92, 66.12 e 66.1 Gruppi 65.1 e 65.2	«Attività finanziarie e assicurative»
Sezione L	«Attività immobiliari»
Divisioni 69-74	«Attività professionali, scientifiche e tecniche»
Sezione N	«Attività amministrative e di servizi di supporto»
Gruppo 95.1	«Riparazione di computer e di apparecchiature per le comunicazioni»

b) Dimensioni dell'impresa: imprese con 10 o più addetti. L'inclusione delle imprese con meno di 10 addetti è facoltativa.

c) Copertura geografica: imprese ovunque ubicate sul territorio dello Stato membro.

3. PERIODI DI RIFERIMENTO

Il periodo di riferimento è l'anno 2010 per le caratteristiche che si riferiscono all'anno civile precedente. Per le altre caratteristiche il periodo di riferimento è il gennaio 2011.

4. DISAGGREGAZIONI

Per le tematiche e le loro caratteristiche di cui alla sezione 1, lettera b), del presente allegato devono essere rilevate le seguenti caratteristiche generali.

a) Disaggregazione per attività economica: secondo i seguenti aggregati della NACE Rev. 2:

Aggregazione NACE Rev. 2
per l'eventuale calcolo di aggregati nazionali

10-18
19-23
24-25
26-33
35-39
41-43
45-47
49-53
55
58-63
(facoltativo) 64.19 + 64.92 + 65.1 + 65.2 + 66.12 + 66.19
68
69-74
77-82
26.1-26.4, 26.8, 46.5, 58.2, 61, 62.01, 62.02, 62.03, 62.09, 63.1, 95.1

Aggregazione NACE Rev. 2
per l'eventuale calcolo di aggregati europei

10-12
13-15
16-18
26
27-28
29-30
31-33
45
46
47
55-56
58-60
61
62-63
(facoltativo) 64.19 + 64.92
(facoltativo) 65.1 + 65.2
(facoltativo) 66.12 + 66.19
77-78 + 80-82
79
95.1

- b) Disaggregazione per classe di dimensioni: disaggregazione dei dati in funzione delle seguenti classi di addetti.

Classe di addetti
10 o più addetti
Da 10 a 49 addetti
Da 50 a 249 addetti
250 o più addetti

Se coperte, le imprese con meno di 10 addetti dovrebbero essere ripartite come segue (le caratteristiche vanno fornite facoltativamente per le classi «Meno di 5 addetti» e «Da 5 a 9 addetti»):

Classe di addetti
Meno di 10 addetti
Meno di 5 addetti (facoltativo)
Da 5 a 9 addetti (facoltativo)

5. PERIODICITÀ

I dati sono forniti una volta per l'anno 2011.

6. SCADENZE

- I dati aggregati di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 808/2004 devono essere trasmessi a Eurostat, segnalandone se necessario la riservatezza o la inattendibilità, entro il 5 ottobre 2011. Entro tale data il dataset deve essere definito, convalidato e accettato. Il formato tabulare di trasmissione dei dati, a lettura ottica, va completato attenendosi alle istruzioni fornite da Eurostat.
- I metadati di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 808/2004 sono trasmessi a Eurostat entro il 31 maggio 2011 attenendosi allo schema stabilito da Eurostat.
- La relazione sulla qualità di cui all'articolo 7, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 808/2004 deve essere trasmessa a Eurostat entro il 5 novembre 2011. La relazione va redatta seguendo lo schema stabilito da Eurostat.

—

ALLEGATO II

Modulo 2: individui, famiglie e società dell'informazione

1. TEMATICHE E LORO CARATTERISTICHE

a) Le tematiche da trattare per l'anno di riferimento 2011, selezionate nell'elenco di cui all'allegato II del regolamento (CE) n. 808/2004, sono le seguenti:

- accesso a e utilizzo delle TIC da parte di individui e/o famiglie,
- utilizzo di Internet e di altre reti elettroniche a vari scopi da parte di individui e/o famiglie,
- competenze e abilità in materia di TIC,
- ostacoli all'utilizzo delle TIC e di Internet,
- uso delle TIC da parte degli individui per scambiare informazioni e servizi con le amministrazioni e i poteri pubblici (*e-government*),
- accesso a e uso di tecnologie che permettono di collegarsi a Internet o ad altre reti da qualsiasi luogo e in qualsiasi momento (connettività universale).

b) Devono essere rilevate le caratteristiche di cui in appresso.

Accesso a e utilizzo delle TIC da parte di individui e/o famiglie

Caratteristiche da rilevare per tutte le famiglie:

- accesso a un computer a casa propria,
- accesso a Internet da casa, indipendentemente dal suo utilizzo effettivo (con qualunque apparecchio),
- tipologia di connessione utilizzata per l'accesso a Internet da casa: modem (accesso dial-up attraverso la linea telefonica normale) o ISDN,
- tipologia di connessione utilizzata per l'accesso a Internet da casa: DSL (ad esempio, ADSL, SHDSL, VDSL),
- tipologia di altra connessione a banda larga utilizzata per l'accesso a Internet da casa: via rete fissa (ad esempio, cavo, fibra ottica, Ethernet, PLC),
- tipologia di altra connessione a banda larga utilizzata per l'accesso a Internet da casa: connessione fissa senza fili (ad esempio, satellite, WiFi pubblico, WiMax),
- tipologia di altra connessione a banda larga utilizzata per l'accesso a Internet da casa: connessione mobile (come minimo con tecnologia 3G, ad esempio, UMTS),
- (facoltativo) tipologia di altra connessione a banda larga utilizzata per l'accesso a Internet da casa: connessione mobile tramite cellulare dotato come minimo di tecnologia 3G (ad esempio, UMTS, WiMax mobile),
- (facoltativo) tipologia di altra connessione a banda larga utilizzata per l'accesso a Internet da casa: connessione mobile tramite modem dotato come minimo di tecnologia 3G (chiavetta USB, laptop card),
- tipologia di connessione utilizzata per l'accesso a Internet da casa: connessione mobile a banda stretta (ad esempio, 2G+/GPRS, tramite cellulari o modem per laptop).

Caratteristiche da rilevare per tutti i singoli individui:

- ultimo utilizzo di un computer a casa, al lavoro o in qualunque altro luogo (negli ultimi tre mesi; in un periodo compreso tra tre mesi fa e un anno fa; più di un anno fa; mai utilizzato un computer).

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato un computer negli ultimi tre mesi:

- frequenza media dell'utilizzo del computer [tutti i giorni o quasi tutti i giorni; almeno una volta alla settimana (ma non tutti i giorni); almeno una volta al mese (ma non ogni settimana); meno di una volta al mese].

- (facoltativo) luogo di utilizzo del computer negli ultimi tre mesi: casa propria,
- (facoltativo) luogo di utilizzo del computer negli ultimi tre mesi: luogo di lavoro (esclusa la propria abitazione),
- (facoltativo) luogo di utilizzo del computer negli ultimi tre mesi: luogo di studio,
- (facoltativo) luogo di utilizzo del computer negli ultimi tre mesi: casa di altri,
- (facoltativo) luogo di utilizzo del computer negli ultimi tre mesi: altri luoghi (per esempio, biblioteche pubbliche, alberghi, aeroporti, Internet caffè).

Utilizzo di Internet a vari scopi da parte di individui e/o famiglie

Caratteristiche da rilevare per tutti i singoli individui:

- ultima connessione a Internet (negli ultimi tre mesi; in un periodo compreso tra tre mesi fa e un anno fa; più di un anno fa; mai utilizzato Internet).

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno già utilizzato Internet:

- ultima operazione commerciale in rete a fini privati (negli ultimi tre mesi; in un periodo compreso tra tre mesi fa e un anno fa; più di un anno fa; mai effettuato un acquisto o inoltrato un ordine).

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet negli ultimi tre mesi:

- frequenza media dell'utilizzo di Internet negli ultimi tre mesi [tutti i giorni o quasi tutti i giorni; almeno una volta alla settimana (ma non tutti i giorni); almeno una volta al mese (ma non ogni settimana); meno di una volta al mese],
- luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: casa propria,
- luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: luogo di lavoro (esclusa la propria abitazione),
- luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: luogo di studio,
- luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: casa di altri,
- luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: altri luoghi,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: biblioteche pubbliche,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: uffici postali,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: uffici pubblici, municipi o enti pubblici,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: organizzazioni del terzo settore,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: Internet caffè,
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: hotspot (alberghi, aeroporti, luoghi pubblici, ecc.),
- (facoltativo) luogo di connessione a Internet negli ultimi tre mesi: altro,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per partecipare a social network (creazione di un profilo di utente, invio di messaggi o altri contributi, ad esempio, a Facebook, Twitter),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per leggere o scaricare informazioni o quotidiani e riviste on line,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per cercare informazioni sanitarie,

- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per cercare informazioni in materia di istruzione, formazione o offerte di corsi,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per cercare informazioni su prodotti e servizi,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per scaricare software (non per giochi),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per leggere e trasmettere opinioni su temi politici o civili attraverso siti Web (ad esempio, blog, social network),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per partecipare a consultazioni in linea o per votare in merito a temi politici o civili (ad esempio, urbanistica, firma di una petizione),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per seguire un corso on line (in qualunque materia),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per consultare wiki per informarsi su qualunque argomento (ad esempio, Wikipedia o un'enciclopedia in linea),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per cercare lavoro o inviare una domanda di lavoro,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per partecipare a reti professionali (creazione di un profilo di utente, invio di messaggi o altri contributi, ad esempio, a LinkedIn, Xing),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per fruire di servizi connessi a viaggi o soggiorni,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per vendere prodotti o servizi, ad esempio attraverso aste (eBay, ecc.),
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per telefonare o per effettuare videochiamate (utilizzando una webcam) via Internet,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per effettuare operazioni bancarie.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato a scopi privati Internet negli ultimi tre mesi per leggere o scaricare informazioni o quotidiani e riviste on line:

- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi tre mesi per leggere o scaricare informazioni o quotidiani e riviste on line ai quali ci si è abbonati per poterli ricevere regolarmente (anche con il sistema RSS).

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet negli ultimi dodici mesi:

- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per effettuare scommesse (ad esempio, scommesse sportive) o per partecipare a giochi o lotterie.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet per operazioni commerciali in rete a fini privati negli ultimi dodici mesi:

- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare prodotti alimentari o generi di drogheria,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare articoli per la casa,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare medicinali,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare film o musica (da rilevare separatamente: eventuale fornitura on line),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare libri, riviste o giornali (inclusi i libri in formato digitale) (da rilevare separatamente assieme ai sussidi per e-learning: eventuale fornitura on line),

- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare sussidi per e-learning (da rilevare separatamente assieme a libri, riviste o giornali: eventuale fornitura on line),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare capi di abbigliamento o articoli sportivi,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare software e upgrade per videogiochi (da rilevare separatamente assieme ad altro software e altri upgrade: eventuale fornitura on line),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare altro software e altri upgrade (da rilevare separatamente assieme a software e upgrade per videogiochi: eventuale fornitura on line),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare hardware,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare attrezzature elettroniche (apparecchi fotografici, ecc.),
- utilizzo di Internet per acquistare servizi di telecomunicazione (ad esempio, abbonamento alla televisione, a telecomunicazioni a banda larga, al telefono fisso o cellulare, ricarica di carte telefoniche prepagate),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per effettuare acquisti di azioni, di polizze assicurative e di altri servizi finanziari,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per prenotare soggiorni di vacanza (alberghi, ecc.),
- utilizzo di Internet per prenotare viaggi (biglietti di mezzi di trasporto, noleggio auto, ecc.),
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per effettuare prenotazioni di biglietti per spettacoli,
- utilizzo di Internet negli ultimi dodici mesi per ordinare altri prodotti o servizi,
- prodotti o servizi acquistati o ordinati negli ultimi dodici mesi presso venditori nazionali,
- prodotti o servizi acquistati o ordinati negli ultimi dodici mesi presso venditori di altri paesi dell'UE,
- prodotti o servizi acquistati o ordinati negli ultimi dodici mesi presso venditori di altri paesi,
- prodotti o servizi acquistati o ordinati negli ultimi dodici mesi presso venditori il cui paese d'origine è sconosciuto.

Competenze e abilità in materia di TIC

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato un computer:

- corso di formazione più recente, della durata di almeno tre ore, su un qualunque aspetto dell'uso del computer (negli ultimi tre anni; più di tre anni fa; mai seguito un corso),
- possesso delle abilità informatiche per copiare o spostare un file o una cartella,
- possesso delle abilità informatiche per utilizzare comandi di copia e incolla al fine di copiare o spostare informazioni all'interno di un documento,
- possesso delle abilità informatiche per utilizzare formule aritmetiche elementari in un foglio di calcolo elettronico,
- possesso delle abilità informatiche per comprimere (o zippare) file,
- possesso delle abilità informatiche per collegare e installare nuovi dispositivi (ad esempio, un modem),
- scrittura di un programma informatico utilizzando un linguaggio di programmazione specializzato,
- possesso delle abilità informatiche per trasferire file tra un computer e altri dispositivi (da una macchina fotografica digitale o da/a un cellulare, lettore mp3/mp4),
- (facoltativo) possesso delle abilità informatiche per modificare o verificare i parametri di configurazione di applicazioni software (esclusi browser Internet),

- possesso delle abilità informatiche per creare presentazioni elettroniche utilizzando un software di presentazione (ad esempio, di slide) comprendente, ad esempio, immagini, suoni, video o diagrammi,
- possesso delle abilità informatiche per installare un nuovo sistema operativo o sostituirne uno vecchio.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato un computer senza frequentare un corso (della durata di almeno tre ore) su un qualunque aspetto dell'uso del computer negli ultimi tre anni:

- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: nessuna necessità in quanto le abilità informatiche possedute sono sufficienti,
- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: nessuna necessità in quanto l'individuo fa uso solo raramente di un computer,
- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: autoapprendimento o assistenza da parte di altre persone.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato un computer senza frequentare un corso (della durata di almeno tre ore) su un qualunque aspetto dell'uso del computer negli ultimi tre anni e che non hanno addotto come motivo il fatto di possedere abilità informatiche sufficienti, di fare uso solo raramente di un computer o di ricorrere all'autoapprendimento o all'assistenza di altre persone:

- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: mancanza di tempo,
- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: costo del corso,
- motivo della mancata frequenza di un corso per imparare a utilizzare il computer: indisponibilità di un corso adatto.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno usato Internet:

- possesso delle competenze Internet per utilizzare un motore di ricerca al fine di ottenere informazioni,
- possesso delle competenze Internet per spedire e-mail con file allegati,
- possesso delle competenze Internet per partecipare a chat room, newsgroup o forum di discussione in linea (ad esempio, su siti di social networking),
- possesso di competenze Internet tali da consentirne l'uso per effettuare telefonate,
- possesso delle competenze Internet per utilizzare la condivisione di file peer-to-peer allo scopo di scambiare filmati, musica, ecc.,
- possesso delle competenze Internet per creare una pagina Web,
- possesso delle competenze Internet per caricare testi, giochi, immagini, filmati o musica su siti Web (ad esempio, siti di social networking),
- possesso delle competenze Internet per modificare la configurazione di sicurezza dei browser Internet.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato un computer o Internet e che possiedono una o più abilità informatiche o competenze Internet (*e-skill*):

- modalità di acquisizione di *e-skill*: istituto di istruzione formale,
- modalità di acquisizione di *e-skill*: corsi di formazione in centri di istruzione per adulti (non su iniziativa del datore di lavoro),
- modalità di acquisizione di *e-skill*: corsi di formazione professionale (su richiesta del datore di lavoro),
- modalità di acquisizione di *e-skill*: autoapprendimento con l'ausilio di libri, CD-ROM, corsi on line, wiki, forum di discussione in linea, ecc.,
- modalità di acquisizione di *e-skill*: autoapprendimento tramite l'esperienza pratica,
- modalità di acquisizione di *e-skill*: assistenza informale di colleghi, parenti o amici,
- modalità di acquisizione di *e-skill*: altra,

- autovalutazione se le proprie abilità informatiche o competenze Internet attuali siano sufficienti in caso di ricerca di lavoro o di cambiamento di lavoro entro un anno (sì; no; non pertinente),
- autovalutazione se le proprie abilità informatiche o competenze Internet attuali siano sufficienti a permettere di comunicare via Internet con parenti, amici o colleghi (sì; no; non pertinente),
- autovalutazione se le proprie abilità informatiche o competenze Internet attuali siano sufficienti a permettere di proteggere i dati personali (sì; no; non pertinente),
- autovalutazione se le proprie abilità informatiche o competenze Internet attuali siano sufficienti a permettere di proteggere il computer privato da virus o altre infezioni informatiche (sì; no; non pertinente).

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui di età inferiore a 35 anni che hanno utilizzato un computer o Internet e che possiedono una o più abilità informatiche o competenze Internet e hanno acquisito tali *e-skill* frequentando un istituto di istruzione formale:

- (facoltativo) *e-skill* acquisite in istituti di istruzione elementare o secondaria inferiore,
- (facoltativo) *e-skill* acquisite in istituti di istruzione secondaria superiore (propedeutici all'accesso all'università o professionalizzanti),
- (facoltativo) *e-skill* acquisite in istituti di istruzione terziaria (ad esempio, università che consentono di ottenere un diploma di laurea breve, magistrale o di dottorato di ricerca).

Ostacoli all'impiego di TIC e di Internet

Caratteristiche da rilevare per le famiglie che non hanno accesso a Internet da casa:

- motivo del mancato accesso a Internet da casa: accesso a Internet da un altro luogo,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: nessun bisogno di Internet (perché inutile, non interessante, ecc.),
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: costo delle apparecchiature eccessivamente elevato,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: costi di accesso (telefono, abbonamento DSL, ecc.) eccessivamente elevati,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: abilità insufficienti,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: timori per la privacy o la sicurezza,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: Internet a banda larga non disponibile in zona,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: disabilità fisica,
- motivo del mancato accesso a Internet da casa: altro ostacolo diverso dai precedenti.

Uso delle TIC da parte degli individui per scambiare informazioni e servizi con le amministrazioni e i poteri pubblici (*e-government*)

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet negli ultimi dodici mesi:

- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi dodici mesi per visitare siti della Pubblica Amministrazione al fine di ottenere informazioni,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi dodici mesi per scaricare moduli ufficiali da siti della Pubblica Amministrazione,
- utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi dodici mesi per inoltrare moduli compilati alla Pubblica Amministrazione.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet a scopi privati negli ultimi dodici mesi per inoltrare moduli compilati alla Pubblica Amministrazione:

- (facoltativo) utilizzo a scopi privati di Internet negli ultimi dodici mesi per inoltrare moduli compilati per la dichiarazione delle imposte.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che non hanno utilizzato Internet a scopi privati negli ultimi dodici mesi per inoltrare moduli compilati alla Pubblica Amministrazione:

- motivo del mancato inoltro di moduli compilati alla Pubblica Amministrazione via Internet: la persona non ha dovuto compilare moduli ufficiali.

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che non hanno utilizzato Internet a scopi privati negli ultimi dodici mesi per inoltrare moduli compilati alla Pubblica Amministrazione non adducendo come motivo il fatto che non hanno dovuto compilare moduli ufficiali:

- motivo del mancato inoltro di moduli compilati alla Pubblica Amministrazione via Internet: indisponibilità di un siffatto servizio,
- motivo del mancato inoltro di moduli compilati alla Pubblica Amministrazione via Internet: guasto tecnico del sito Web durante la compilazione o la trasmissione del modulo,
- motivo del mancato inoltro di moduli compilati alla Pubblica Amministrazione via Internet: abilità o conoscenze insufficienti (ad esempio, incapacità della persona di utilizzare il sito o uso troppo complicato),
- motivo del mancato inoltro di moduli compilati alla Pubblica Amministrazione via Internet: timori circa la protezione e la sicurezza dei dati personali,
- altro motivo diverso dai precedenti.

Accesso a e uso di tecnologie che permettono di collegarsi a Internet o ad altre reti da qualsiasi luogo e in qualsiasi momento (connettività universale)

Caratteristiche da rilevare per i singoli individui che hanno utilizzato Internet negli ultimi tre mesi:

- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: telefono cellulare (o smartphone),
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: telefono cellulare (o smartphone) con connessione GPRS,
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: telefono cellulare (o smartphone) con connessione UMTS, HSDPA, ecc. (dotato come minimo di tecnologia 3G),
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: telefono cellulare (o smartphone) con connessione WiFi pubblico o WiMAX,
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: computer portatile (ad esempio, laptop),
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: computer portatile (ad esempio, laptop) con chiavetta USB o laptop card (utilizzando come minimo una banda larga mobile 3G, ad esempio UMTS),
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: computer portatile (ad esempio, laptop) con connessione WiFi pubblico o WiMAX,
- utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro: altro dispositivo diverso dai precedenti,
- nessun utilizzo di dispositivi mobili per la connessione a Internet non da casa o non dal luogo di lavoro.

2. COPERTURA

- a) Le unità statistiche da considerare per le caratteristiche di cui alla sezione 1, lettera b), del presente allegato che si riferiscono alle famiglie sono costituite dalle famiglie nelle quali almeno un componente rientra nella classe di età 16-74 anni.
- b) Le unità statistiche da considerare per le caratteristiche di cui alla sezione 1, lettera b), del presente allegato che si riferiscono ai singoli individui sono costituite dagli individui di età compresa tra 16 e 74 anni.
- c) La copertura geografica comprende le famiglie e/o i singoli individui ovunque residenti sul territorio dello Stato membro.

3. PERIODO DI RIFERIMENTO

Il periodo di riferimento principale per le statistiche da rilevare è il primo trimestre del 2011.

4. DISAGGREGAZIONI

a) Per le tematiche e le loro caratteristiche di cui alla sezione 1, lettera b), del presente allegato che si riferiscono alle famiglie vanno rilevate le seguenti caratteristiche generali:

- regione di residenza (da rilevare secondo la classificazione NUTS1 delle regioni),
- (facoltativo) regione di residenza secondo la classificazione NUTS2,
- ubicazione geografica: in regioni di cui all'obiettivo «Convergenza» (incluse le regioni ammesse al sostegno transitorio); in regioni di cui all'obiettivo «Competitività regionale e occupazione»,
- grado di urbanizzazione: residenti in aree densamente popolate; residenti in aree mediamente popolate; residenti in aree scarsamente popolate,
- tipologia familiare: numero di componenti della famiglia (da rilevare separatamente: numero di figli di età inferiore a 16 anni),
- (facoltativo) reddito netto mensile della famiglia (da rilevare in termini di valore o utilizzando fasce compatibili con i quartili di reddito).

b) Per le tematiche e le loro caratteristiche di cui alla sezione 1, lettera b), del presente allegato che si riferiscono ai singoli individui vanno rilevate le seguenti caratteristiche generali:

- regione di residenza (da rilevare secondo la classificazione NUTS1 delle regioni),
- (facoltativo) regione di residenza secondo la classificazione NUTS2,
- ubicazione geografica: in regioni di cui all'obiettivo «Convergenza» (incluse le regioni ammesse al sostegno transitorio); in regioni di cui all'obiettivo «Competitività regionale e occupazione»,
- grado di urbanizzazione: residenti in aree densamente popolate; residenti in aree mediamente popolate; residenti in aree scarsamente popolate,
- sesso: maschio; femmina,
- paese di nascita: nato nel paese; nato in un altro Stato membro dell'UE; nato in uno Stato non membro dell'UE,
- paese di cittadinanza: cittadino del paese; cittadino di un altro Stato membro dell'UE; cittadino di uno Stato non membro dell'UE,
- (facoltativo) stato civile de jure: celibe/nubile; coniugato (anche in caso di convivenza registrata); vedovo e non risposato (anche in caso di convivenza registrata); divorziato e non risposato (anche in caso di separazione legale e di cessazione della convivenza registrata),
- (facoltativo) stato civile de facto: persona che vive in unione consensuale (tra partner non sposati); persona che non vive in unione consensuale,
- età in anni compiuti e fasce di età: meno di 16 anni (facoltativo); 16-24 anni; 25-34 anni; 35-44 anni; 45-54 anni; 55-64 anni; 65-74 anni; più di 74 anni (facoltativo),
- livello più elevato di istruzione portata a termine secondo l'International Standard Classification of Education (ISCED 97): basso (ISCED 0, 1 o 2); medio (ISCED 3 o 4); alto (ISCED 5 o 6); nessuna istruzione formale (ISCED 0); istruzione elementare (ISCED 1); istruzione secondaria inferiore (ISCED 2); istruzione secondaria superiore (ISCED 3); istruzione post-secondaria non terziaria (ISCED 4); primo stadio dell'istruzione terziaria (ISCED 5); secondo stadio dell'istruzione terziaria (ISCED 6),
- situazione lavorativa: lavoratore dipendente o lavoratore autonomo, compresi i coadiuvanti familiari; disoccupato; studente non compreso nelle forze di lavoro; altro non compreso nelle forze di lavoro,
- professione secondo l'International Standard Classification of Occupations (ISCO-08): lavoratori manuali; lavoratori non manuali; lavoratori delle TIC; lavoratori non delle TIC.

5. FREQUENZA

— I dati sono forniti una volta per l'anno 2011.

6. SCADENZE PER LA TRASMISSIONE DEI RISULTATI

- a) I singoli record, tali da non permettere la diretta identificazione delle unità statistiche in questione, di cui all'articolo 6 e all'allegato II, punto 6, del regolamento (CE) n. 808/2004 devono essere trasmessi a Eurostat, segnalandone se necessario la inattendibilità, entro il 5 ottobre 2011. Entro tale data il dataset deve essere definito, convalidato e accettato. Il formato di trasmissione, a lettura ottica, dei singoli record di dati va completato attenendosi allo schema stabilito da Eurostat.
 - b) Una serie, selezionata secondo i criteri giudicati necessari a fini di convalida e di pubblicazione rapida, di dati aggregati dei quali va segnalata, se necessario, la riservatezza o la inattendibilità, è trasmessa a Eurostat entro il 5 ottobre 2011. Entro tale data il dataset deve essere definito, convalidato e accettato. Il formato tabulare di trasmissione dei dati, a lettura ottica, va completato attenendosi allo schema stabilito da Eurostat.
 - c) I metadati di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 808/2004 sono trasmessi a Eurostat entro il 31 maggio 2011 attenendosi allo schema stabilito da Eurostat.
 - d) La relazione sulla qualità di cui all'articolo 7, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 808/2004 deve essere trasmessa a Eurostat entro un mese dalla trasmissione dell'ultimo dataset, ossia entro il 5 novembre 2011. La relazione va redatta seguendo lo schema stabilito da Eurostat.
-

REGOLAMENTO (UE) N. 822/2010 DELLA COMMISSIONE

del 17 settembre 2010

che modifica il regolamento (CE) n. 198/2006 della Commissione recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1552/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche sulla formazione professionale nelle imprese, per quanto riguarda i dati da rilevare, le prescrizioni in tema di campionamento e i requisiti di precisione e di qualità dei dati

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1552/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 settembre 2005, relativo alle statistiche sulla formazione professionale nelle imprese ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 7, paragrafo 3, l'articolo 8, paragrafo 2, e l'articolo 9, paragrafo 4,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 1552/2005 definisce un quadro comune per la produzione di statistiche europee sulla formazione professionale nelle imprese.
- (2) Il regolamento (CE) n. 198/2006 della Commissione, del 3 febbraio 2006, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1552/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche sulla formazione professionale nelle imprese ⁽²⁾ definisce i dati specifici da rilevare per quanto attiene alle imprese in cui si effettua una formazione e quelle in cui non si effettua una formazione e ai vari tipi di formazione professionale, le prescrizioni in tema di campionamento, i requisiti di precisione e di qualità dei dati da rilevare e la struttura delle relazioni sulla qualità.
- (3) A seguito dell'entrata in vigore del regolamento (CE) n. 1893/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che definisce la classificazione statistica delle attività economiche NACE Revisione 2 ⁽³⁾, per procedere alla disaggregazione dei risultati è necessario adottare classi di dimensioni e categorie della NACE Rev. 2 dettagliate.
- (4) La Commissione deve precisare i dati specifici da rilevare per quanto riguarda le imprese in cui si effettua una formazione e quelle in cui non si effettua una formazione e i vari tipi di formazione professionale.

(5) È necessario adottare misure di esecuzione per quanto concerne i requisiti di qualità dei dati da rilevare e da trasmettere per le statistiche europee sulla formazione professionale nelle imprese, la struttura delle relazioni sulla qualità e le disposizioni necessarie per valutare o migliorare la qualità dei dati.

(6) Il regolamento (CE) n. 452/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 aprile 2008, relativo alla produzione e allo sviluppo di statistiche sull'istruzione e sull'apprendimento permanente ⁽⁴⁾ definisce un nuovo strumento statistico in merito alla partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente.

(7) In considerazione delle informazioni da trasmettere in forza del regolamento (CE) n. 452/2008, nonché della necessità di migliorare la qualità dei risultati sulla formazione professionale nelle imprese e di ridurre l'onere statistico gravante su queste ultime, è opportuno modificare il sistema di codifica, le prescrizioni in tema di campionamento e i requisiti di precisione e di qualità dei dati.

(8) È pertanto opportuno modificare di conseguenza il regolamento (CE) n. 198/2006.

(9) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del sistema statistico europeo,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli allegati I, II, III e V del regolamento (CE) n. 198/2006 sono sostituiti come specificato nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

⁽¹⁾ GU L 255 del 30.9.2005, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 32 del 4.2.2006, pag. 15.

⁽³⁾ GU L 393 del 30.12.2006, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU L 145 del 4.6.2008, pag. 227.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 settembre 2010.

Per la Commissione
Il presidente
José Manuel BARROSO

ALLEGATO

1) L'allegato I del regolamento (CE) n. 198/2006 è sostituito dal seguente:

«ALLEGATO I

VARIABILI

Nota

Il significato dei valori "core" e "key" nella colonna "gruppo della variabile" è spiegato nell'allegato III. Il valore "ID" significa che la variabile è una "variabile di identificazione" (non sono ammessi dati mancanti). Nella colonna "tipo di variabile" il valore "QL" indica una "variabile qualitativa" di tipo Sì/No, "QM" una "variabile qualitativa" con categorie multiple come descritto nella tabella e "QT" una "variabile quantitativa". L'acronimo FPC sta per formazione professionale continua. Con NACE si intende l'attività economica secondo la NACE Rev. 2.

1. Variabili da rilevare per tutte le imprese: caratteristiche del campione

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
COUNTRY	ID		Codice paese
REGION	ID		Identificativo della regione a livello NUTS 1
REFYEAR	ID		Anno di riferimento
RESPID	ID		ID dell'impresa
RESPWEIGHT	ID		Coefficiente di ponderazione Due posizioni decimali (utilizzare "." come separatore dei decimali)
RESPEXTRA1	ID		Variabile ausiliaria 1 (cfr. allegato III)
RESPEXTRA2	ID		Variabile ausiliaria 2 (cfr. allegato III)
RESPEXTRA3	ID		Variabile ausiliaria 3 (cfr. allegato III)
SP_NACE	ID		Piano di campionamento — Categoria di attività economica
SP_SIZE	ID		Piano di campionamento — Gruppo di dimensione
SP_NSTRA	ID		Piano di campionamento — Numero di imprese nello strato definito da NACE_SP e SIZE_SP, ossia la popolazione
SP_N	ID		Piano di campionamento — Numero di imprese prelevate nella lista di campionamento nello strato definito da NACE_SP e SIZE_SP
SP_SUB	ID		Indicatore del sottocampione, segnalante se l'impresa appartiene al sottocampione
N_RESPST	ID		Numero di imprese rispondenti nello strato definito da NACE_SP e SIZE_SP
N_EMPREG	ID		Numero di addetti secondo il registro
INTRESP	ID		Indicatore di risposta (tipo di unità di campionamento)
INTMETHOD	ID		Metodo di rilevazione dei dati
INTLANG	ID		Lingua di rilevazione dei dati

2. Variabili da rilevare per tutte le imprese: informazioni di base

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
A1	Core	QL	Codice NACE effettivo
A2tot	Core	QT	Numero totale di addetti al 31 dicembre dell'anno di riferimento
A2m		QT	Numero totale di addetti al 31 dicembre dell'anno di riferimento — Uomini
A2f		QT	Numero totale di addetti al 31 dicembre dell'anno di riferimento — Donne
A3	Key	QT	Numero totale di addetti al 31 dicembre dell'anno precedente
A4	Key	QT	Numero totale di ore lavorate dagli addetti nell'anno di riferimento
A5	Key	QT	Costo totale del lavoro (diretto + indiretto) di tutti gli addetti nell'anno di riferimento
A6		QL	Introduzione nel corso dell'anno di riferimento di prodotti o servizi nuovi o migliorati, oppure di processi di produzione o di fornitura di prodotti e servizi, nuovi o significativamente migliorati

3. Variabili da rilevare per tutte le imprese: strategie di FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
A7		QL	Centro di formazione proprio o condiviso con altre imprese
A8		QL	Persona o unità in seno all'impresa responsabile dell'organizzazione delle attività di FPC
A9		QL	Analisi di futuri fabbisogni di competenze dell'impresa
A10		QM	Reazione a futuri bisogni tramite
			<i>Formazione professionale continua dell'attuale personale</i>
			<i>Assunzione di nuovo personale con le appropriate qualifiche e competenze</i>
			<i>Assunzione di nuovo personale con erogazione di una formazione specifica</i>
			<i>Riorganizzazione interna in modo da usare meglio le competenze disponibili</i>
A11a		QM	Analisi dei futuri fabbisogni formativi e di competenze dei singoli dipendenti
			<i>Sì, principalmente mediante interviste strutturate</i>
			<i>Sì, ma principalmente ricorrendo ad altri metodi</i>
			<i>No</i>
A11b		QM	L'analisi dei futuri fabbisogni formativi e di competenze dei singoli dipendenti è focalizzata su
			<i>Professioni o gruppi di professioni</i>

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
			<i>Competenze</i>
			<i>Compiti e attività</i>
			<i>Qualifiche formali</i>
A12		QM	Competenze importanti nei prossimi anni
			<i>Competenze generali in tema di TI</i>
			<i>Competenze professionali in tema di TI</i>
			<i>Competenze di gestione</i>
			<i>Capacità di lavorare in gruppo, tecniche di gestione della clientela, abilità sociali</i>
			<i>Capacità di problem solving</i>
			<i>Capacità amministrative</i>
			<i>Competenze in lingue straniere</i>
			<i>Competenze tecniche, pratiche o specifiche al lavoro</i>
			<i>Capacità di comunicazione orale o scritta</i>
			<i>Competenze alfabetiche e/o numeriche</i>
			<i>Nessuna di queste</i>
			<i>Non sa</i>
A13		QL	La pianificazione della FPC nell'impresa ha comportato la redazione di un piano o di un programma di formazione
A14		QL	Budget annuo per la formazione, compresa la FPC
A15		QL	Accordi nazionali, settoriali o di altro tipo tra le parti sociali, relativi alla FPC
A16a		QL	Partecipazione di comitati/rappresentanti dei lavoratori al processo di gestione della formazione professionale continua
A16b		QM	Aspetti su cui intervengono i comitati/rappresentanti dei lavoratori
			<i>Definizione degli obiettivi della formazione</i>
			<i>Determinazione dei criteri di selezione dei partecipanti o di gruppi specifici</i>
			<i>Forma/tipo di formazione (ad esempio, corsi interni/esterni; altre forme come la formazione guidata "on the job")</i>
			<i>Contenuti della formazione</i>
			<i>Budget da destinare alla formazione</i>
			<i>Selezione di fornitori esterni di formazione</i>

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
			<i>Valutazione dei risultati della formazione</i>
A17		QM	Fonti di informazione sulla FPC
			<i>Autorità pubbliche e centri/servizi di informazione pubblici</i>
			<i>Fornitori di formazione privati</i>
			<i>Rappresentanti dei lavoratori</i>
			<i>Altri</i>
			<i>Non è utilizzata nessuna di queste fonti di informazione</i>

4. Variabili da rilevare per tutte le imprese: caratteristiche della FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
B1a	Core	QL	Organizzazione di corsi interni di FPC nell'anno di riferimento
B1b	Core	QL	Organizzazione di corsi esterni di FPC nell'anno di riferimento
B2a	Core	QL	Organizzazione di attività di formazione guidata "on the job" nell'anno di riferimento
		QT	<i>Numero dei partecipanti ad attività di formazione guidata "on the job"</i>
B2b	Core	QL	Rotazione nelle mansioni lavorative nell'anno di riferimento
		QT	<i>Numero di partecipanti: rotazione nelle mansioni lavorative, scambi, distacchi o visite di studio</i>
B2c	Core	QL	Partecipazione a conferenze/workshop nell'anno di riferimento
		QT	<i>Numero dei partecipanti a conferenze/workshop</i>
B2d	Core	QL	Partecipazione a circoli di apprendimento e di qualità nell'anno di riferimento
		QT	<i>Numero dei partecipanti a circoli di apprendimento o di qualità</i>
B2e	Core	QL	Formazione programmata tramite autoapprendimento/e-learning nell'anno di riferimento
		QT	<i>Numero dei partecipanti a iniziative di autoapprendimento/e-learning</i>
B3		QL	Organizzazione di corsi di FPC nell'anno precedente l'anno di riferimento
B4		QL	Organizzazione di altre forme di FPC nell'anno precedente l'anno di riferimento
B5a		QL	Esistenza di contributi per FPC nell'anno di riferimento
		QT	<i>Ammontare dei contributi per FPC (in euro)</i>
B5b		QL	Esistenza di introiti per FPC nell'anno di riferimento

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
		QT	<i>Ammontare degli introiti per FPC (in euro)</i>
B6		QM	Misure di cui beneficia l'impresa
			<i>Incentivi fiscali (sgravi, esenzioni, compensazioni, dilazioni fiscali)</i>
			<i>Finanziamenti da Fondi per la formazione (nazionali, regionali, settoriali)</i>
			<i>Contributi dell'UE (ad esempio, Fondo sociale europeo)</i>
			<i>Finanziamenti pubblici</i>
			<i>Altre fonti</i>
			<i>Nessuna di queste</i>

Le successive sezioni 5 e 6 sono destinate alle imprese che hanno organizzato corsi di FPC nell'anno di riferimento [(B1a o B1b) = SÌ].

La sezione 7 riguarda tutte le imprese che hanno organizzato formazioni nell'anno di riferimento, ossia:

- imprese che hanno organizzato corsi di FPC nel 2010 [(B1a o B1b) = SÌ], oppure
- imprese che hanno organizzato altre forme di FPC [(B2a o B2b o B2c o B2d o B2e) = SÌ].

La sezione 8 è destinata alle imprese che non hanno organizzato formazioni.

5. Variabili da rilevare per le imprese che hanno organizzato corsi di FPC: partecipanti, tematiche e fornitori di FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
C1tot	Key	QT	Numero totale dei partecipanti a corsi di FPC
C2m		QT	Numero dei partecipanti a corsi di FPC — uomini
C2f		QT	Numero dei partecipanti a corsi di FPC — donne
C3tot	Key	QT	Tempo di lavoro retribuito (in ore) dedicato a corsi di FPC
C3i		QT	Tempo di lavoro retribuito (in ore) dedicato a corsi interni di FPC
C3e		QT	Tempo di lavoro retribuito (in ore) dedicato a corsi esterni di FPC
C4		QT	Quota delle ore di formazione dedicate a corsi obbligatori sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro
C5		QL	Tematiche trattate
			<i>Competenze generali in tema di TI</i>
			<i>Competenze professionali in tema di TI</i>
			<i>Competenze di gestione</i>
			<i>Capacità di lavorare in gruppo, tecniche di gestione della clientela, abilità sociali</i>
			<i>Capacità di problem solving</i>
			<i>Capacità amministrative</i>

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
			<i>Competenze in lingue straniere</i>
			<i>Competenze tecniche, pratiche o specifiche al lavoro</i>
			<i>Capacità di comunicazione orale o scritta</i>
			<i>Competenze alfabetiche e/o numeriche</i>
			<i>Nessuna di queste</i>
C5Main		QL	Tematica principale (con riguardo al volume di ore di formazione)
C6		QL	Fornitori (corsi esterni)
			<i>Scuole, università e altre istituzioni d'insegnamento superiore</i>
			<i>Organismi pubblici di formazione (finanziati o orientati dal settore pubblico; ad esempio, centro di istruzione per adulti)</i>
			<i>Società private di formazione</i>
			<i>Società private che non forniscono formazione come loro attività principale</i>
			<i>Associazioni imprenditoriali, camere di commercio, associazioni di settore</i>
			<i>Organizzazioni sindacali</i>
			<i>Altri fornitori di formazione</i>
C6Main		QL	Principale fornitore di formazione (con riguardo al volume di ore di formazione)

6. Variabili da rilevare per le imprese che hanno organizzato corsi di FPC: costi della FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
C7a		QL	Sostenimento di spese
		QT	<i>Costi dei corsi di FPC — spese di iscrizione e per la partecipazione degli addetti dell'impresa a corsi di FPC (in euro)</i>
C7b		QL	Sostenimento di spese di viaggio
		QT	<i>Costi dei corsi di FPC — spese di viaggio e di soggiorno (in euro)</i>
C7c		QL	Sostenimento del costo del lavoro di formatori interni
		QT	<i>Costi dei corsi di FPC — costo del lavoro dei formatori interni (in euro)</i>
C7d		QL	Sostenimento dei costi relativi a un centro di formazione e a materiali didattici, ecc.
		QT	<i>Costi dei corsi di FPC — centro di formazione o aule e materiali didattici utilizzati per corsi di FPC (in euro)</i>
C7sub		QL	Esistenza esclusivamente di "totali parziali" (nessuna sottocategoria)
	Key	QT	<i>Totale parziale dei costi di FPC (in euro)</i>

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
PAC	Key	QT	Costo dell'assenza del personale — da calcolare ($PAC=C3_{tot} \cdot A5/A4$ (in euro))
C7tot	Key	QT	Costo totale della FPC — da calcolare [$C7_{sub} + B5a - B5b$ (in euro)]

7. Variabili da rilevare per le imprese che hanno organizzato corsi di FPC o altre forme di FPC: qualità, risultati e difficoltà della FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
D1		QM	Aspetti considerati per assicurare la qualità della FPC
			<i>Certificazione di formatori esterni (ad esempio, utilizzo di albi nazionali)</i>
			<i>Formazione continua di formatori interni</i>
			<i>Formazione professionale continua e certificazione basate su norme o quadri settoriali/nazionali riconosciuti</i>
			<i>Altri</i>
			<i>Nessun particolare aspetto considerato</i>
D2a		QM	Valutazione dei risultati delle attività di FPC
			<i>Sì, per tutte le attività</i>
			<i>Sì, per alcune attività</i>
			<i>No, è sufficiente un attestato di partecipazione</i>
D2b		QM	Modalità di valutazione
			<i>Certificazione previ test scritti o pratici</i>
			<i>Indagine sulla soddisfazione o meno dei partecipanti</i>
			<i>Valutazione delle prestazioni o dei comportamenti lavorativi dei partecipanti rispetto agli obiettivi della formazione</i>
			<i>Valutazione/misurazione degli effetti della formazione sulle performance dei pertinenti reparti o dell'intera impresa</i>
			<i>Altri</i>
D3		QM	Fattori limitativi della fornitura di FPC nell'anno di riferimento
			<i>Nessun fattore limitativo: il livello di formazione fornito era appropriato ai bisogni dell'impresa</i>
			<i>Assunzione di personale che dispone delle opportune qualifiche e competenze</i>
			<i>Difficoltà a valutare i fabbisogni di formazione dell'impresa</i>
			<i>Mancanza sul mercato di corsi di FPC adeguati</i>
			<i>Costi elevati dei corsi di FPC</i>
			<i>Maggior ricorso alla FPI anziché alla FPC</i>

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
			<i>Attività di FPC già svolte negli ultimi anni</i>
			<i>Ridotta disponibilità di tempo per la partecipazione del personale alla FPC</i>
			<i>Altri motivi</i>

8. Variabili da rilevare per le imprese che non hanno organizzato formazioni: motivi della mancata organizzazione di attività di FPC

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
E1		QM	Motivi della mancata organizzazione di attività di FPC nell'anno di riferimento
			<i>Le qualifiche e competenze esistenti soddisfano le necessità attuali dell'impresa</i>
			<i>L'impresa ha preferito assumere personale che dispone delle opportune qualifiche e competenze</i>
			<i>Difficoltà a valutare i fabbisogni di formazione dell'impresa</i>
			<i>Mancanza sul mercato di corsi di FPC adeguati</i>
			<i>Costi elevati dei corsi di FPC</i>
			<i>Maggior ricorso alla FPI anziché alla FPC</i>
			<i>Attività di FPC già svolte negli ultimi anni</i>
			<i>Impossibilità per il personale di partecipare alla FPC per mancanza di tempo</i>
			<i>Altri motivi</i>

9. Variabili da rilevare per tutte le imprese: FPI

Denominazione della variabile	Gruppo della variabile	Tipo di variabile	Descrizione della variabile
F1tot	Core	QT	Numero totale dei partecipanti ad attività di FPI nell'impresa durante l'anno di riferimento
F2		QM	Motivi per la fornitura di FPI (se F1Tot > 0)
			<i>Qualificare futuri dipendenti in funzione dei bisogni dell'impresa</i>
			<i>Scegliere i migliori apprendisti per una futura assunzione dopo il completamento della formazione professionale iniziale</i>
			<i>Evitare possibili carenze di copertura dei bisogni dell'impresa in caso di assunzioni esterne</i>
			<i>Sfruttare le capacità produttive dei partecipanti alle attività di FPI già durante la loro formazione professionale iniziale</i>
			<i>Altri (ad esempio, rendere l'impresa più attraente per potenziali dipendenti)</i>

Variabili facoltative

In via facoltativa gli Stati membri possono trasmettere alla Commissione (Eurostat) variabili supplementari in un formato armonizzato come descritto nel "manuale dell'Unione europea" di cui all'articolo 8.»

2) L'allegato II del regolamento (CE) n. 198/2006 è sostituito dal seguente:

«ALLEGATO II

CAMPIONE

1. La lista di campionamento è costruita usando come fonte principale i registri di imprese di cui al regolamento (CE) n. 177/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 febbraio 2008, che istituisce un quadro comune per i registri di imprese utilizzati a fini statistici ⁽¹⁾. Da tale lista è estratto un campione casuale stratificato di imprese, rappresentativo a livello nazionale.
2. Il campione è stratificato per categorie della NACE Rev. 2 e classi di dimensione secondo i seguenti criteri minimi:
 - 20 categorie NACE Rev. 2 [B, C10-C12, C13-C15, C17-C18, C19-C23, C24-C25, C26-C28 e C33, C29-C30, C16+C31-32, D-E, F, G(45), G(46), G(47), I, H, J, K(64,65), K(66), L+M+N+R+S],
 - in via facoltativa gli Stati membri possono coprire altri settori e utilizzare ulteriori categorie per la stratificazione (ad esempio, O, P e Q),
 - 3 classi di dimensione delle imprese secondo il numero di addetti (10-49) (50-249) (250 e più), per i paesi con meno di 50 milioni di abitanti,
 - 6 classi di dimensione delle imprese secondo il numero di addetti (10-19) (20-49) (50-249) (250-499) (500-999) (1 000 e più), per gli Stati membri con 50 milioni di abitanti o più.
3. La dimensione del campione è calcolata in modo da assicurare che il **valore massimo** della semilunghezza dell'intervallo di confidenza al 95 % sia di 0,2 per i parametri stimati, che sono una proporzione delle "imprese formatrici" (tenuto conto del tasso di mancata risposta nel campione) per ciascuno dei 60 elementi stratificati sopradeterminati (120 elementi stratificati per gli Stati membri con 50 milioni di abitanti o più).
4. Per determinare la dimensione del campione può essere utilizzata la seguente formula:

$$n_h = 1/[c^2 \times te_h + 1/N_h] / r_h$$

dove:

r_h = tasso di risposta previsto nella cella di strato h

c = valore massimo della semilunghezza dell'intervallo di confidenza

te_h = proporzione prevista di imprese formatrici nella cella di strato h

N_h = numero totale di imprese (formatrici e no) nella cella di strato h

⁽¹⁾ GU L 61 del 5.3.2008, pag. 6.»

3) L'allegato III del regolamento (CE) n. 198/2006 è sostituito dal seguente:

«ALLEGATO III

Principi di imputazione e ponderazione dei record

I paesi adottano tutte le misure atte a ridurre le mancate risposte parziali e totali. Prima di ricorrere all'imputazione, i paesi cercano, nei limiti del possibile, di utilizzare altre fonti di dati.

Le variabili di base ("core variable"), per le quali non sono ammessi valori mancanti e non è consentita l'imputazione, sono le seguenti:

— A1, A2tot, B1a, B1b, B2a(QL), B2b(QL), B2c(QL), B2d(QL), B2e(QL), F1tot.

Le variabili chiave ("key variable"), per le quali occorre cercare con ogni mezzo di evitare i valori mancanti e per le quali è raccomandata l'imputazione, sono le seguenti:

— A3, A4, A5, C1tot, C3tot, C7sub, C7tot, PAC.

In caso di mancata risposta parziale, l'imputazione è raccomandata nei seguenti limiti generali:

- 1) quando contiene meno del 50 % delle variabili presentate, un record è di norma considerato come una mancata risposta totale;
- 2) per una cella NACE Rev. 2/dimensione, non sono ammesse imputazioni se per più del 50 % delle imprese rispondenti la percentuale di dati mancanti è superiore al 25 % delle variabili quantitative;
- 3) per una cella NACE Rev. 2/dimensione, l'imputazione di una variabile quantitativa non è ammessa se la proporzione di imprese rispondenti per tale variabile è inferiore al 50 %;
- 4) per una cella NACE Rev. 2/dimensione, l'imputazione di una variabile qualitativa non è ammessa se la proporzione di imprese rispondenti per tale variabile è inferiore all'80 %.

Le variabili quantitative e qualitative sono indicate nell'allegato I.

Gli Stati membri calcolano e trasmettono un fattore di ponderazione da applicare ad ogni record di dati, insieme a ogni variabile ausiliaria utilizzata per calcolare tale fattore. Le variabili ausiliarie devono essere registrate come variabili RESPEXTRA1, RESPEXTRA2, RESPEXTRA3, secondo il caso. Il metodo adottato per determinare i fattori di ponderazione è dettagliato nella relazione sulla qualità.»

- 4) L'allegato V del regolamento (CE) n. 198/2006 è sostituito dal seguente:

«ALLEGATO V

FORMATO DELLA RELAZIONE SULLA QUALITÀ

Gli Stati membri trasmettono relazioni sulla qualità, da redigere secondo un formato standard stabilito dalla Commissione (Eurostat). Alla relazione sulla qualità va acclusa una copia del questionario nazionale.

1. PERTINENZA

Descrizione delle modalità di svolgimento dell'indagine e indicazione del grado di corrispondenza delle statistiche alle necessità attuali e potenziali degli utenti. Descrizione degli utilizzatori e delle loro specifiche esigenze, specificando in che misura tali esigenze sono state soddisfatte.

2. PRECISIONE

2.1. Errori campionari

Riguardano:

- descrizione del piano di campionamento e del campione realizzato,
- descrizione del calcolo delle ponderazioni definitive, compreso il modello di trattamento delle mancate risposte e le variabili ausiliarie utilizzate; stimatore utilizzato, ad esempio stimatore di Horvitz-Thompson; varianza delle stime secondo gli strati del campione; software di stima della varianza descrivendo, in particolare, le variabili ausiliarie o le informazioni utilizzate, in modo da permettere ad Eurostat di ricalcolare le ponderazioni definitive ai fini della stima della varianza,
- in caso di analisi delle mancate risposte, descrizione delle distorsioni nel campione e nei risultati.

Tabelle da fornire (ripartite per categorie **NACE Rev. 2 e classi di dimensione** secondo il piano di campionamento nazionale):

- numero di imprese nella lista di campionamento,
- numero di imprese nel campione.

Tabelle da fornire (ripartite per categorie **NACE Rev. 2 e classi di dimensione** secondo il piano di campionamento nazionale, ma con attribuzione secondo le caratteristiche osservate delle imprese):

- coefficienti di variazione ⁽¹⁾ per le **statistiche chiave** di seguito indicate.
- Numero totale di addetti, numero totale di imprese che hanno organizzato attività di FPC, rapporto tra il numero totale di imprese che hanno organizzato attività di FPC e numero totale di imprese.
- Numero totale di imprese che hanno organizzato corsi di FPC, rapporto tra il numero totale di imprese che hanno organizzato corsi di FPC e numero totale di imprese.
- Numero totale di addetti in imprese che hanno organizzato attività di FPC, numero totale dei partecipanti a corsi di FPC, rapporto tra il numero totale dei partecipanti a corsi di FPC e il numero totale di addetti in imprese che hanno organizzato attività di FPC.
- Costo totale dei corsi di FPC.
- Numero totale di imprese che organizzano attività di FPI, numero totale dei partecipanti ad attività di FPI, rapporto tra il numero totale di imprese che organizzano attività di FPI e il numero totale di imprese.

2.2. Errori non campionari

2.2.1. Errori di copertura

Riguardano:

- descrizione del registro utilizzato per il campionamento e della sua qualità generale; informazioni figuranti nel registro e frequenza del loro aggiornamento,
- errori dovuti alle discrepanze tra la lista di campionamento e la popolazione e le sottopopolazioni oggetto di indagine (sovrapertura, sottocopertura, errori di classificazione),
- metodi utilizzati per ottenere queste informazioni e note relative al trattamento degli errori di classificazione.

Tabelle da fornire (ripartite per categorie **NACE Rev. 2 e classi di dimensione** secondo il piano di campionamento nazionale, ma con attribuzione secondo le caratteristiche osservate delle imprese):

- numero di imprese,
- rapporto tra il numero di imprese per le quali gli strati osservati corrispondono agli strati di campionamento.

2.2.2. Errori di misurazione

Se del caso, valutazione degli errori intervenuti nella fase di raccolta dei dati, dovuti ad esempio:

- alla concezione del questionario (risultati dei pre-test o metodi di laboratorio, strategie d'intervista),
- all'unità dichiarante/rispondente, tenuto conto delle modalità di raccolta dei dati utilizzate (ad esempio, problemi e strategie per trovare il rispondente o i rispondenti appropriati nell'impresa, problemi di memoria, errori di compilazione, assistenza prestata al rispondente); ciò comprende la descrizione e la valutazione delle misure adottate per assicurare una qualità elevata delle informazioni relative ai "partecipanti" ed evitare di rilevare dati sui "corsi frequentati dai partecipanti",

- all'esistenza/utilizzo di pertinenti sistemi informativi e di registrazioni amministrative nell'impresa; ad esempio, corrispondenza tra i concetti amministrativi e quelli dell'indagine (periodo di riferimento, disponibilità di dati individuali),
- ai metodi utilizzati per ridurre questo tipo di errori e ai problemi posti dal questionario nel suo insieme o da particolari domande.

2.2.3. Errori di trattamento

Comprendono una descrizione della procedura di editing dei dati, come il sistema e gli strumenti di trattamento utilizzati, gli errori dovuti a codifica, editing, ponderazione o tabulazione, i controlli della qualità ai livelli macro/micro e le correzioni e gli errori di editing.

2.2.4. Errori dovuti a mancate risposte

Comprendono una valutazione della mancata risposta totale e parziale e una descrizione delle misure adottate per quanto riguarda i "ricontatti", nonché:

- relazione completa sulle procedure d'imputazione, compresi i metodi di imputazione e/o di riponderazione,
- note metodologiche e risultati dell'analisi delle mancate risposte o di altri metodi di valutazione degli effetti delle mancate risposte.

Tabelle da fornire (ripartite per categorie **NACE Rev. 2 e classi di dimensione** secondo il piano di campionamento nazionale, ma con attribuzione secondo le caratteristiche osservate delle imprese):

- tassi di risposta totale ⁽²⁾,
- tassi di risposta parziale ⁽³⁾ per le seguenti voci con riguardo all'insieme dei rispondenti: numero totale di ore di lavoro per l'insieme dei rispondenti e costo totale del lavoro per l'insieme dei rispondenti,
- tassi di risposta parziale per le seguenti voci con riguardo alle imprese che offrono corsi di FPC:
 - numero totale dei partecipanti a corsi di FPC, uomini e donne, per le imprese che organizzano corsi di FPC,
 - numero totale di ore dei corsi di FPC per le imprese che organizzano corsi di FPC, numero di ore dei corsi di FPC gestiti all'interno e all'esterno per le imprese che organizzano corsi di FPC,
 - costo totale dei corsi di FPC per le imprese che organizzano corsi di FPC,
- tassi di risposta parziale per le seguenti voci, per le imprese che organizzano attività di FPI: numero totale dei partecipanti ad attività di FPI per le imprese che organizzano attività di FPI.

3. TEMPESTIVITÀ E PUNTUALITÀ

Tabella specificante le date in cui ciascuna delle seguenti fasi del progetto ha avuto inizio e si è conclusa: lavoro sul campo (considerando i diversi modi di rilevazione dei dati), richiami e seguito, controllo e editing dei dati, validazione e imputazione, indagine sulle mancate risposte (se del caso), stime, nonché trasmissione dei dati a Eurostat e diffusione dei risultati nazionali.

4. ACCESSIBILITÀ E CHIAREZZA

Descrizione del tipo di risultati comunicati alle imprese e del piano di diffusione dei risultati e trasmissione di una copia di ogni documento metodologico relativo alle statistiche fornite.

5. COMPARABILITÀ

Indicazione delle divergenze rispetto al questionario standard europeo e alle definizioni fornite nel manuale di cui all'articolo 8 e descrizione delle correlazioni effettuate con altre fonti statistiche (utilizzo di dati contenuti in registri, indagine collegata a un'altra indagine nazionale).

6. COERENZA

Confronto con statistiche relative allo stesso fenomeno o alla stessa variabile provenienti da altre indagini o fonti e valutazione della coerenza con le statistiche strutturali sulle imprese per la variabile "numero di addetti", in funzione delle categorie NACE Rev. 2 e delle classi di dimensione.

Tabelle da fornire (ripartite per categorie **NACE Rev. 2 e classi di dimensione** secondo il piano di campionamento nazionale, ma con attribuzione secondo le caratteristiche osservate delle imprese):

- numero di addetti secondo le statistiche strutturali sulle imprese (SSI) e numero di addetti secondo l'indagine sulla FPC [Continuing Vocational Training Survey (CVTS)],
- percentuale di differenze $(SSI - CVTS)/SSI$.

7. COSTI E ONERI

Analisi degli oneri e dei benefici a livello nazionale, ad esempio prendendo in considerazione il tempo medio di risposta a ogni questionario, le domande e le variabili che hanno posto problemi, le variabili più utili e le variabili meno utili per descrivere la FPC a livello nazionale, il grado di soddisfazione stimata o reale degli utenti dei dati a livello nazionale, la diversa entità dell'onere secondo la dimensione delle imprese e le iniziative adottate per ridurre l'onere di risposta.

-
- (¹) Il coefficiente di variazione è il rapporto tra la radice quadrata della varianza dello stimatore e il valore previsto. È stimato in base al rapporto tra la radice quadrata della stima della varianza di campionamento e il valore stimato. La stima della varianza di campionamento deve tenere conto del piano di campionamento e delle variazioni degli strati.
- (²) Il tasso di risposta totale (per unità) è il rapporto tra il numero dei rispondenti che appartengono al campo dell'indagine e il numero dei questionari inviati alla popolazione selezionata.
- (³) Il tasso di risposta parziale (per variabile) per una variabile data è il rapporto tra il numero dei dati disponibili e il numero dei dati disponibili e mancanti (uguale al numero dei rispondenti che appartengono al campo dell'indagine).»
-

REGOLAMENTO (UE) N. 823/2010 DELLA COMMISSIONE

del 17 settembre 2010

che attua il regolamento (CE) n. 452/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla produzione e allo sviluppo di statistiche sull'istruzione e sull'apprendimento permanente per quanto riguarda le statistiche sulla partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 452/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 aprile 2008, relativo alla produzione e allo sviluppo di statistiche sull'istruzione e sull'apprendimento permanente ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 6, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 452/2008 definisce un quadro comune per la produzione sistematica di statistiche europee nel settore dell'istruzione e dell'apprendimento permanente.
- (2) Ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 452/2008, al fine di assicurare la trasmissione di dati di elevata qualità la Commissione deve adottare determinate misure di attuazione.
- (3) È necessario procedere all'adozione di misure in vista dell'attuazione di singole iniziative statistiche finalizzate alla produzione delle statistiche relative alla partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente di cui al settore 2 del regolamento (CE) n. 452/2008.
- (4) Nel quadro della produzione e della diffusione di statistiche europee in tema di istruzione e apprendimento permanente, le autorità statistiche nazionali e l'autorità statistica europea devono tener conto dei principi sanciti dal codice delle statistiche europee approvato dalla Commissione nella sua raccomandazione del 25 maggio 2005 relativa all'indipendenza, all'integrità e alla responsabilità delle autorità statistiche nazionali e dell'autorità statistica comunitaria ⁽²⁾.
- (5) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del sistema statistico europeo,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Tra il 1° luglio 2011 e il 30 giugno 2012 si procede alla rilevazione dei dati per la prima indagine sulla partecipazione e sulla mancata partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente (indagine sull'istruzione degli adulti). Il periodo di riferimento per il quale sono rilevati dati sulla partecipazione alle attività di apprendimento permanente è costituito dai dodici mesi che precedono il periodo di rilevazione dei dati.

I dati sono rilevati ogni cinque anni.

⁽¹⁾ GU L 145 del 4.6.2008, pag. 227.⁽²⁾ COM(2005) 217 definitivo.*Articolo 2*

L'indagine riguarda la popolazione compresa nella fascia di età tra 25 e 64 anni. In via facoltativa possono essere prese in considerazione le fasce di età 18-24 anni e 65-69 anni.

Articolo 3

L'allegato I del presente regolamento specifica le variabili riguardanti i temi oggetto dell'indagine enumerati nel settore 2 del regolamento (CE) n. 452/2008 e le relative disaggregazioni.

Articolo 4

Le fonti dei dati e le dimensioni del campione con riguardo al settore 2 sono specificati nell'allegato del regolamento (CE) n. 452/2008. Le pertinenti prescrizioni in tema di campionamento e di precisione figurano nell'allegato II del presente regolamento.

Articolo 5

Gli Stati membri trasmettono alla Commissione (Eurostat) una relazione in merito alla qualità dell'indagine sulla partecipazione e sulla mancata partecipazione degli adulti all'apprendimento permanente conformemente ai criteri relativi alla qualità di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (CE) n. 452/2008 e di ulteriori prescrizioni contenute nell'allegato III del presente regolamento.

Articolo 6

Al fine di conseguire un elevato livello di armonizzazione dei risultati dell'indagine tra i paesi, la Commissione (Eurostat), in stretta collaborazione con gli Stati membri, propone raccomandazioni e linee guida metodologiche e pratiche in merito all'effettuazione dell'indagine, sotto forma di un «manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti» corredato di un questionario standard.

Articolo 7

Gli Stati membri trasmettono alla Commissione (Eurostat) file di microdati puliti entro 6 mesi dalla fine del periodo di rilevazione dei dati nazionali.

Gli Stati membri presentano alla Commissione (Eurostat) la relazione sulla qualità entro 3 mesi dalla trasmissione dei file di microdati.

Articolo 8

Le prescrizioni contenute nel presente regolamento sono prescrizioni minime. Gli Stati membri hanno facoltà di stabilire ulteriori prescrizioni a livello nazionale, a condizione che ciò non pregiudichi le disposizioni sulla qualità di cui al presente regolamento.

Articolo 9

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 settembre 2010.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

ALLEGATO I

Variabili

Nota

Vanno trasmesse tutte le variabili tranne quelle contrassegnate con la dicitura «facoltativo». I dati e i metadati di cui all'articolo 7 sono trasmessi a Eurostat per via elettronica, servendosi del punto unico di accesso o di altri appropriati strumenti delle tecnologie dell'informazione. I codici e gli elenchi di codici contenuti nella tabella che segue sono forniti a titolo puramente indicativo. I formati di trasmissione sono precisati dalla Commissione (Eurostat) nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6.

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
COUNTRY		PAESE DI RESIDENZA	Tutti
	2 cifre	Sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
REGION		REGIONE DI RESIDENZA	Tutti
	2 cifre	Codifica conformemente alla classificazione NUTS a due cifre	
DEG_URB		GRADO DI URBANIZZAZIONE DELL'AREA IN CUI RISIEDA LA FAMIGLIA	Tutti
	1	Zona densamente popolata	
	2	Zona intermedia	
	3	Zona scarsamente popolata	
REFYEAR		ANNO DI RIFERIMENTO DELL'INDAGINE	Tutti
	4 cifre		
REFMONTH		MESE DELL'INDAGINE	Tutti
	1-12		
RESPID		Identificazione del rispondente	Tutti
	numerico	Codice identificativo di ciascun record	
RESPWEIGHT		COEFFICIENTE DI PONDERAZIONE PER GLI INDIVIDUI	Tutti
	numerico	Coefficiente di ponderazione per gli individui (con 3 cifre decimali separate da un punto)	
NFEACTWEIGHT		COEFFICIENTE DI PONDERAZIONE PER LE ATTIVITÀ NON FORMALI	NFENUM ≥ 1
	numerico	Coefficiente di ponderazione per le attività non formali selezionate in NFERAND1 e NFERAND2 (con 3 cifre decimali separate da un punto)	
	oppure numerico (facoltativo)	Coefficiente di ponderazione per le attività non formali selezionate in NFERAND1, NFERAND2 e NFERAND3 (con 3 cifre decimali separate da un punto)	
	0	NFENUM = 0	
INTMETHOD		Metodo di rilevazione dei dati utilizzato	Tutti

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
		Codici specificati nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
INTLANG		Lingua utilizzata per l'intervista	Tutti
	2 cifre	Codici basati sulla classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
(HHNBERS)		NUMERO DI COMPONENTI DELLA FAMIGLIA (COMPRESO IL RISPONDENTE)	Tutti
HHNBERS_0_4	0-98	0-4 anni	
HHNBERS_5_13	0-98	5-13 anni	
HHNBERS_14_15	0-98	14-15 anni	
HHNBERS_16_24	0-98	16-24 anni	
HHNBERS_25_64	1-98	25-64 anni	
HHNBERS_65plus	0-98	65 anni e più	
	- 1	Nessuna risposta	
HHTYPE		TIPOLOGIA DI FAMIGLIA	Tutti
	10	Famiglia unipersonale	
	21	Genitore solo con uno o più figli di meno di 25 anni	
	22	Coppia senza figli di meno di 25 anni	
	23	Coppia con uno o più figli di meno di 25 anni	
	24	Coppia o genitore solo con uno o più figli di meno di 25 anni e altre persone residenti in famiglia	
	30	Altri	
	- 1	Nessuna risposta	
HHLABOUR		COMPOSIZIONE DELLA FAMIGLIA SECONDO LA SITUAZIONE LAVORATIVA	Tutti
HHLABOUR_EMP	0-98	Numero di componenti della famiglia di età compresa tra 16 e 64 anni che lavorano	
HHLABOUR_NEMP	0-98	Numero di componenti della famiglia di età compresa tra 16 e 64 anni che sono disoccupati o inattivi	
	- 1	Nessuna risposta	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
HINCOME		REDDITO NETTO MENSILE DELLA FAMIGLIA	Tutti
	1	Inferiore al 1o decile	
	2	Tra il 1o e il 2o decile	
	3	Tra il 2o e il 3o decile	
	4	Tra il 3o e il 4o decile	
	5	Tra il 4o e il 5o decile	
	6	Tra il 5o e il 6o decile	
	7	Tra il 6o e il 7o decile	
	8	Tra il 7o e l'8o decile	
	9	Tra l'8o e il 9o decile	
	10	Superiore al 9o decile	
	0	Rifiuto (facoltativo)	
	- 1	Nessuna risposta	
SEX		SESSO	Tutti
	1	Maschio	
	2	Femmina	
		ANNO E MESE DI NASCITA	
BIRTHYEAR	4 cifre	Le quattro cifre dell'anno di nascita	Tutti
BIRTHMONTH	1-12	Le due cifre del mese di nascita	Tutti
CITIZEN		CITTADINANZA	Tutti
	0	Il paese di cittadinanza coincide con il paese di residenza	
	2 cifre	Sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
	- 1	Nessuna risposta	
BIRTHPLACE		PAESE DI NASCITA	Tutti
	0	Persona nata in questo paese	
	2 cifre	Sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
	- 1	Nessuna risposta	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
RESTIME		ANNI DI RESIDENZA IN QUESTO PAESE	BIRTHPLACE ≠ 0
	1	Persona residente in questo paese da un anno o meno	
	2-10	Numero di anni di residenza per una persona residente in questo paese da 2 a 10 anni	
	11	Persona residente in questo paese da più di 10 anni	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (BIRTHPLACE = 0)	
MARSTALEGAL		STATO CIVILE DE JURE	Tutti
	1	Mai coniugato	
	2	Coniugato (compresa convivenza registrata)	
	3	Vedovo e non risposato	
	4	Separato legalmente e non risposato	
	5	Divorziato	
	- 1	Nessuna risposta	
MARSTADEFACTO		STATO CIVILE DE FACTO (unione consensuale)	Tutti
	1	Persona che vive in unione consensuale	
	2	Persona che non vive in unione consensuale	
	- 1	Nessuna risposta	
HATLEVEL		ISTRUZIONE O FORMAZIONE PROFESSIONALE PORTATA A TERMINE (LIVELLO PIÙ ELEVATO RAGGIUNTO)	Tutti
	01	Nessuna istruzione formale o istruzione di livello inferiore a ISCED 1	
	11	ISCED 1	
	21	ISCED 2	
	22	ISCED 3c (inferiore a due anni)	
	31	ISCED 3c (due anni o più)	
	32	ISCED 3 a, b	
	30	ISCED 3 (nessuna distinzione possibile tra a, b o c)	
	40	ISCED 4	
	51	ISCED 5b	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	52	ISCED 5a	
	60	ISCED 6	
	- 1	Nessuna risposta	
HATFIELD		SETTORE DELL'ISTRUZIONE O DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE PORTATA A TERMINE (LIVELLO PIÙ ELEVATO RAGGIUNTO)	HATLEVEL = da 22 a 60
	000	Programmi generali	
	100	Educazione, insegnamento, pedagogia e formazione	
	200	Scienze umanistiche, lettere e arte	
	222	Lingue straniere	
	300	Scienze sociali, scienze economiche e giurisprudenza	
	400	Scienze, matematica e informatica (nessuna distinzione possibile)	
	420	Scienze della vita (incluse scienze biologiche e ambientali)	
	440	Scienze fisiche (incluse fisica, chimica e geologia)	
	460	Scienze matematiche e statistiche	
	481	Informatica	
	482	Uso del computer	
	500	Ingegneria, produzione industriale e costruzioni	
	600	Agricoltura e veterinaria	
	700	Salute e assistenza	
	800	Servizi	
	999	Sconosciuto	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATLEVEL ≠ da 22 a 60)	
	oppure 010-863 (facoltativo)	Settori codificati a 3 cifre in via facoltativa, come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
HATYEAR		ANNO IN CUI È STATA PORTATA A TERMINE L'ISTRUZIONE O LA FORMAZIONE PROFESSIONALE (LIVELLO PIÙ ELEVATO RAGGIUNTO)	HATLEVEL ≠ 01, - 1
	4 cifre	Inserire le 4 cifre dell'anno in cui è stata portata a termine l'istruzione o la formazione professionale (livello più elevato raggiunto)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATLEVEL = 01, - 1)	
HATVOC (facoltativo)		ORIENTAMENTO DELL'ISTRUZIONE O DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE PORTATA A TERMINE (LIVELLO PIÙ ELEVATO RAGGIUNTO)	HATLEVEL = da 22 a 40 e (REFYEAR-HATYEAR) ≤ 20
	1	Istruzione generale	
	2	Formazione professionale	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATLEVEL ≠ da 22 a 40 o (REFYEAR-HATYEAR) > 20)	
HATOTHER (facoltativo)		ALTRA ISTRUZIONE FORMALE O FORMAZIONE PROFESSIONALE PORTATA A TERMINE IN UN SETTORE DIVERSO DA «HATLEVEL»	HATLEVEL = da 22 a 60 e (REFYEAR-HATYEAR) ≤ 20
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATLEVEL ≠ da 22 a 60 o (REFYEAR-HATYEAR) > 20)	
HATOTHER_LEVEL (facoltativo)		Livello del programma di istruzione formale	HATOTHER = 1
	22-60	Codifiche come per la variabile HATLEVEL	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATOTHER ≠ 1)	
HATOTHER_VOC (facoltativo)		Orientamento del programma di istruzione formale	HATOTHER = 1 e HATOTHER_LEVEL = da 22 a 40
	1-2	Codifiche come per la variabile HATVOC	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATOTHER ≠ 1 o HATOTHER_LEVEL ≠ da 22 a 40)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
HATOTHER_FIELD (facoltativo)		Settore del programma di istruzione formale	HATOTHER = 1 e HATOTHER_LEVEL = da 22 a 60
	000-800	Codifiche come per la variabile HATFIELD	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATOTHER ≠ 1 o HATOTHER_LEVEL ≠ da 22 a 60)	
HATCOMP (facoltativo)		PROCEDURA DI RICONOSCIMENTO DELLE COMPETENZE ACQUISITE	Tutti
	1	Sì, certificazione ottenuta	
	2	Sì, procedura in corso	
	3	No	
	- 1	Nessuna risposta	
HATCOMPHIGH (facoltativo)		IL RICONOSCIMENTO DELLE COMPETENZE PERMETTE L'ACCESSO A UN PROGRAMMA DI ISTRUZIONE FORMALE SUPERIORE A QUELLO DEL LIVELLO SPECIFICATO IN «HATLEVEL»	HATCOMP = 1, 2 e HATLEVEL ≠ 01, - 1
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATCOMP ≠ 1, 2 o HATLEVEL= 01, - 1)	
DROPHIGH		ISTRUZIONE FORMALE DI LIVELLO SUPERIORE A QUELLO SPECIFICATO IN «HATLEVEL» NON PORTATA A TERMINE	HATLEVEL ≠ 01, - 1 e (REFYEAR- HATYEAR) ≤ 20
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (HATLEVEL= 01, - 1 o (REFYEAR- HATYEAR) > 20)	
DROPLEVEL		LIVELLO DELL'ISTRUZIONE FORMALE NON PORTATA A TERMINE	DROPHIGH = 1
	21	ISCED 2	
	22	ISCED 3c (inferiore a due anni)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	31	ISCED 3c (due anni o più)	
	32	ISCED 3 a, b	
	30	ISCED 3 (nessuna distinzione possibile tra a, b o c)	
	40	ISCED 4	
	51	ISCED 5b	
	52	ISCED 5a	
	60	ISCED 6	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (DROPHIGH ≠ 1)	
DROPVOC (facoltativo)		ORIENTAMENTO DELL'ISTRUZIONE FORMALE NON PORTATA A TERMINE	DROPLEVEL= da 22 a 40 e (REFYEAR- HATYEAR) ≤ 20
	1	Istruzione generale	
	2	Formazione professionale	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (DROPLEVEL ≠ da 22 a 40 o (REFYEAR- HATYEAR) > 20)	
MAINSTAT		PRINCIPALE SITUAZIONE LAVORATIVA ATTUALE	Tutti
		La persona svolge un'attività o una professione, incluso un lavoro non retribuito per un'azienda o un'impresa familiare, anche nell'ambito di un apprendistato o di un tirocinio retribuito, ecc.:	
	11	— a tempo pieno	
	12	— a tempo parziale	
	20	Disoccupato	
	31	Alunno, studente, lavoratore non retribuito, in formazione	
	32	Ritirato dal lavoro per pensione, pensione anticipata o cessazione di attività	
	33	Permanentemente inabile al lavoro	
	34	In servizio militare obbligatorio	
	35	Persona che svolge mansioni domestiche	
	36	Altra persona inattiva	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 1	Nessuna risposta	
JOBSTAT		POSIZIONE NELLA PROFESSIONE	MAINSTAT = 11,12
	11	Lavoratore autonomo con dipendenti	
	12	Lavoratore autonomo senza dipendenti	
	21	Persona con una occupazione permanente o un contratto di lavoro a tempo indeterminato	
	22	Persona con un lavoro a termine/un contratto di lavoro a tempo determinato	
	30	Coadiuvante familiare	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (MAINSTAT ≠ 11,12)	
JOBISCO		PROFESSIONE	MAINSTAT = 11,12
	2 cifre	ISCO-08 a 2 cifre	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (MAINSTAT ≠ 11, 12)	
LOCNACE		ATTIVITÀ ECONOMICA DELL'UNITÀ LOCALE	MAINSTAT = 11, 12
	2 cifre	NACE Rev. 2 a 2 cifre	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (MAINSTAT ≠ 11, 12)	
LOCSIZEFIRM		NUMERO DI ADDETTI OCCUPATI NELL'UNITÀ LOCALE	JOBSTAT = 11, 21, 22, 30
	1	1- 10 addetti	
	2	11- 19 addetti	
	3	20-49 addetti	
	4	50- 249 addetti	
	5	250 addetti o più	
	7	Non sa, ma 10 o più addetti	
	- 1	Nessuna risposta	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 2	Non pertinente (JOBSTAT ≠ 11, 21, 22, 30)	
JOBTIME		ANNO IN CUI LA PERSONA HA COMINCIATO A LAVORARE NELLA SITUAZIONE LAVORATIVA PRINCIPALE ATTUALE	MAINSTAT = 11, 12
	4 cifre	4 cifre dell'anno in questione	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (MAINSTAT ≠ 11, 12)	
		ISTRUZIONE O FORMAZIONE PROFESSIONALE PORTATA A TERMINE DAI GENITORI (TUTORE) (LIVELLO PIÙ ELEVATO RAGGIUNTO)	Tutti
HATFATHER		PADRE (TUTORE)	
	1	Istruzione non superiore all'istruzione secondaria inferiore	
	2	Istruzione secondaria superiore	
	3	Istruzione terziaria	
	- 1	Nessuna risposta	
HATMOTHER		MADRE (TUTRICE)	Tutti
	1	Istruzione non superiore all'istruzione secondaria inferiore	
	2	Istruzione secondaria superiore	
	3	Istruzione terziaria	
	- 1	Nessuna risposta	
		PROFESSIONE DEI GENITORI (DEL TUTORE)	Tutti
ISCOFATHER		PROFESSIONE PRINCIPALE DEL PADRE	
(facoltativo)	0-9	ISCO-08 a 1 cifra	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (il padre non ha mai lavorato o manca)	
ISCOMOTHER		PROFESSIONE PRINCIPALE DELLA MADRE	Tutti
(facoltativo)	0-9	ISCO-08 a 1 cifra	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (la madre non ha mai lavorato o manca)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
SEEKINFO		RICERCA NEL CORSO DEGLI ULTIMI 12 MESI DI INFORMAZIONI SULLE POSSIBILITÀ DI APPRENDIMENTO	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
SEEKFOUND		OTTENIMENTO DI INFORMAZIONI	SEEKINFO = 1
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (SEEKINFO ≠ 1)	
SEEKSOURCE		FORTE DI ACCESSO ALLE INFORMAZIONI	SEEKINFO = 1
	0	Nessuna delle fonti di seguito elencate	
	1-7	Numero di risposte fornite con riguardo alle 7 fonti di seguito elencate	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (SEEKINFO ≠ 1)	
		Elenco di fonti (sono possibili più risposte)	
SEEKSOURCE_1		Internet	
SEEKSOURCE_2		Familiare, vicino, collega di lavoro	
SEEKSOURCE_3		Datore di lavoro	
SEEKSOURCE_4		Servizi di orientamento (ad esempio, consulente di orientamento professionale di un centro per l'impiego)	
SEEKSOURCE_5		Istituto di istruzione o di formazione (scuola, centro, università)	
SEEKSOURCE_6		Media (TV, radio, giornali, manifesti)	
SEEKSOURCE_7		Libri	
		<i>Ogni variabile SEEKSOURCE_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (SEEKINFO ≠ 1)</i>	
FED		PARTECIPAZIONE ALL'ISTRUZIONE FORMALE NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	1	Sì	
	2	No	
FEDNUM		NUMERO DI ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE CUI LA PERSONA HA PARTECIPATO NEGLI ULTIMI 12 MESI	FED= 1
	0	Nessuna (FED = 2)	
	1-3	Numero di attività	
FEDLEVEL		LIVELLO DELLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	11	ISCED 1	
	21	ISCED 2	
	22	ISCED 3c (inferiore a due anni)	
	31	ISCED 3c (due anni o più)	
	32	ISCED 3 a, b	
	40	ISCED 4 (nessuna distinzione possibile tra a, b o c)	
	51	ISCED 5b	
	52	ISCED 5a	
	60	ISCED 6	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
FEDFIELD		SETTORE DELLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1 e FEDLEVEL = da 22 a 60
		Sulla base della classificazione ISCED 1997 — Campi di istruzione:	
	010	Programmi di base	
	080	Alfabetizzazione e competenza matematica	
	090	Sviluppo personale	
	140	Formazione dei docenti e scienze dell'educazione	
	210	Discipline artistiche	
	220	Discipline umanistiche	
	222	Lingue straniere	
	310	Scienze sociali e del comportamento	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	320	Giornalismo e informazione	
	340	Attività imprenditoriali e amministrazione aziendale	
	380	Diritto	
	420	Scienze della vita	
	440	Scienze fisiche	
	460	Matematica e statistica	
	481	Informatica	
	482	Uso del computer	
	520	Ingegneria e professioni collegate	
	540	Attività manifatturiere e di trasformazione	
	580	Architettura ed edilizia	
	620	Agricoltura, silvicoltura e pesca	
	640	Veterinaria	
	720	Sanità	
	760	Servizi sociali	
	810	Servizi alla persona	
	840	Servizi di trasporto	
	850	Protezione dell'ambiente	
	860	Servizi di sicurezza	
	999	Sconosciuto o non specificato	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0 o FEDLEVEL ≠ da 22 a 60)	
	oppure 010-863 (facoltativo)	Settori codificati a 3 cifre in via facoltativa, come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
FEDVOC		ORIENTAMENTO DELL'ISTRUZIONE O DELLA FORMAZIONE PIÙ RECENTE	FEDLEVEL= da 22 a 40
	1	Istruzione generale	
	2	Formazione professionale	
	- 1	Nessuna risposta	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 2	Non pertinente (FEDLEV ≠ da 22 a 40)	
FEDMETHOD		METODO PRINCIPALE DI APPRENDIMENTO UTILIZZATO NELLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	1	Insegnamento tradizionale (ad esempio, in classe)	
	2	Insegnamento a distanza con l'ausilio di computer in linea o non in linea	
	3	Insegnamento a distanza con l'ausilio di sussidi didattici tradizionali	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
	- 1	Nessuna risposta	
FEDREASON		MOTIVI DELLA PARTECIPAZIONE ALLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	0	Nessuno dei motivi di seguito elencati	
	1-9	Numero di risposte fornite con riguardo ai 9 motivi di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
		Elenco di motivi (sono possibili più risposte)	
FEDREASON_01		Svolgere meglio il proprio lavoro e/o migliorare le prospettive di carriera	
FEDREASON_02		Ridurre il rischio di perdere il lavoro	
FEDREASON_03		Accrescere le possibilità di trovare lavoro o di cambiare lavoro/professione	
FEDREASON_04		Avviare un'attività in proprio	
FEDREASON_05		Partecipazione obbligatoria	
FEDREASON_06		Acquisire competenze/conoscenze utili nella vita di ogni giorno	
FEDREASON_07		Accrescere le competenze/conoscenze su un tema di interesse personale	
FEDREASON_08		Ottenere un diploma	
FEDREASON_09		Fare nuovi incontri/svagarsi	
		<i>Ogni variabile FEDREASON_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (FEDNUM = 0)</i>	
FEDWORKTIME		ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE PIÙ RECENTE DURANTE L'ORARIO DI LAVORO (COMPRESSE FERIE O GIORNATE DI RECUPERO RETRIBUITE)	FEDNUM ≥ 1
	1	Esclusivamente durante l'orario di lavoro	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	2	Principalmente durante l'orario di lavoro	
	3	Principalmente fuori dall'orario di lavoro	
	4	Esclusivamente fuori dall'orario di lavoro	
	5	In quel periodo la persona non lavorava	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
(FEDVOLUME)		VOLUME DELL'ISTRUZIONE DELLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
FEDNBHOURS	3 cifre	Numero complessivo di ore di istruzione	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
FEDNBWEEKS (facoltativo)	1-52	Numero di settimane	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
FEDDURPERWEEK (facoltativo)	1-98	Numero medio di ore di istruzione alla settimana	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
FEDPAIDBY		COPERTURA TOTALE O PARZIALE DEI COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE AGLI ESAMI NONCHÉ DELLE SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI O DI MATERIALE DIDATTICO PER LA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE DA PARTE DI:	FEDNUM ≥ 1
	0	Nessuno dei soggetti di seguito elencati	
	1-5	Numero di risposte fornite con riguardo ai 5 soggetti di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
		Elenco di soggetti (sono possibili più risposte)	
FEDPAIDBY_1		Datore di lavoro attuale o potenziale	
FEDPAIDBY_2		Centro pubblico per l'impiego	
FEDPAIDBY_3		Altro ente pubblico	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
FEDPAIDBY_4		Un familiare o un parente	
FEDPAIDBY_5		La persona stessa	
		Ogni variabile FEDPAIDBY_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (FEDNUM = 0)	
FEDPAIDFULL (facoltativo)		COPERTURA TOTALE DEI COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE AGLI ESAMI NONCHÉ DELLE SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI O DI MATERIALE DIDATTICO PER LA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE DA PARTE DEI SOGGETTI INDIVIDUATI NELLA VARIABILE «FEDPAIDBY»	FEDPAIDBY ≥ 1
	1	Sì	
	2	No (solo una parte dei costi)	
	- 2	Non pertinente (FEDPAIDBY = 0, - 1, - 2)	
	- 1	Nessuna risposta (costi complessivi non conosciuti)	
FEDPAIDVAL		COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE AGLI ESAMI E SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI E/O DI MATERIALE DIDATTICO PER GLI STUDI NELLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE, SOSTENUTI DALLA PERSONA STESSA O DA UN SUO FAMILIARE PARENTE	FEDPAIDBY_4 = 1 o FEDPAIDBY_5 = 1
		In euro	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDPAIDBY_4 ≠ 1 e FEDPAIDBY_5 ≠ 1)	
FEDUSE		USO DELLE COMPETENZE/CONOSCENZE ACQUISITE GRAZIE ALLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	1	Considerevole	
	2	Medio	
	3	Scarso	
	4	Nessuno	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
	- 1	Nessuna risposta	
FEDSAT (facoltativo)		SODDISFAZIONE IN MERITO ALLA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	1	Sì	
	2	No	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 1	Nessuna risposta	
FEDUNSATREASON (facoltativo)		MOTIVI PER I QUALI LA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE È CONSIDERATA INSODDISFACENTE	FEDSAT = 2
	0	Nessuno dei motivi di seguito elencati	
	1-5	Numero di risposte fornite con riguardo ai 5 motivi di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDSAT ≠ 2)	
		Elenco di motivi (sono possibili più risposte)	
FEDUNSATREASON_1		Pertinenza/utilità	
FEDUNSATREASON_2		Livello di formazione troppo basso	
FEDUNSATREASON_3		Livello di formazione troppo elevato	
FEDUNSATREASON_4		Qualità dell'insegnamento	
FEDUNSATREASON_5		Organizzazione della formazione (sede, materiale didattico, locali, ecc.)	
		<i>Ogni variabile FEDUNSATREASON_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (FEDSAT ≠ 2)</i>	
FEDOUTCOME		RISULTATI OTTENUTI GRAZIE ALLE NUOVE COMPETENZE/CONOSCENZE ACQUISITE CON LA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ DI ISTRUZIONE FORMALE	FEDNUM ≥ 1
	0	Nessuno dei risultati di seguito elencati	
	1-8	Numero di risposte fornite con riguardo agli 8 risultati di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
		Elenco di risultati (sono possibili più risposte)	
FEDOUTCOME_1		Ottenimento di un (nuovo) impiego	
FEDOUTCOME_2		Avanzamento di carriera (FEDWORKTIME = 1, 2, 3, 4)	
FEDOUTCOME_3		Retribuzione più elevata (FEDWORKTIME = 1, 2, 3, 4)	
FEDOUTCOME_4		Nuovi compiti (FEDWORKTIME = 1, 2, 3, 4)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
FEDOUTCOME_5		Miglioramento delle performance lavorative (FEDWORKTIME = 1, 2, 3, 4)	
FEDOUTCOME_6		Risultati a livello personale (incontri con altre persone, aggiornamento delle conoscenze su temi generali, ecc.)	
FEDOUTCOME_7		Nessun risultato finora	
FEDOUTCOME_8		Nessun risultato previsto	
		Ogni variabile FEDOUTCOME_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (FEDNUM = 0)	
(NFE)		PARTECIPAZIONE A UNA QUALUNQUE DELLE SEGUENTI ATTIVITÀ CON L'INTENZIONE DI MIGLIORARE LE CONOSCENZE O LE COMPETENZE IN UN QUALCHE SETTORE (COMPRESI GLI HOBBY) NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
NFECOURSE		a. CORSI	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
NFEWORKSHOP		b. WORKSHOP E SEMINARI	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
NFEGUIDEDJT		c. FORMAZIONE IMPARTITA SUL POSTO DI LAVORO	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
NFELESSON		d. LEZIONI PRIVATE	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
NFENUM		NUMERO DI ATTIVITÀ DI FORMAZIONE E DI ISTRUZIONE NON FORMALE CUI LA PERSONA HA PARTECIPATO NEGLI ULTIMI 12 MESI	NFECOURSE = 1 o NFEWORKSHOP = 1 o NFEGUIDEDJT = 1 o NFELESSON = 1
	0	Nessuna (NFECOURSE=NFEWORKSHOP=NFEGUIDEDJT=NFELESSON = 2)	
	1-98	Numero di attività	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
		SPECIFICAZIONE DELLE ATTIVITÀ (FINO A 10)	
(NFEACT01)		01 — Specificazione della prima attività	
NFEACT01_TYPE		Tipo di attività	NFENUM ≥ 1
	1	Corsi	
	2	Workshop e seminari	
	3	Formazione impartita sul posto di lavoro	
	4	Lezioni private	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (FEDNUM = 0)	
(NFEACT02)		02 — Specificazione della seconda attività	NFENUM ≥ 2
NFEACT02_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT03)		03 — Specificazione della terza attività	NFENUM ≥ 3
NFEACT03_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT04)		04 — Specificazione della quarta attività	NFENUM ≥ 4
NFEACT04_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT05)		05 — Specificazione della quinta attività	NFENUM ≥ 5
NFEACT05_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT06)		06 — Specificazione della sesta attività	NFENUM ≥ 6
NFEACT06_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT07)		07 — Specificazione della settima attività	NFENUM ≥ 7
NFEACT07_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT08)		08 — Specificazione dell'ottava attività	NFENUM ≥ 8
NFEACT08_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT09)		09 — Specificazione della nona attività	NFENUM ≥ 9
NFEACT09_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
(NFEACT10)		10 — Specificazione della decima attività	NFENUM ≥ 10

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEACT10_TYPE		Codifiche come per la variabile NFEACT01_TYPE	
NFEPURP10		TRA LE ATTIVITÀ 1- 10 ALMENO UNA ATTIVITÀ È CONNESSA AL LAVORO	NFENUM ≥ 1
	1	Sì	
	2	No	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0)	
NFEWORKTIME10		TRA LE ATTIVITÀ 1- 10 ALMENO UNA ATTIVITÀ È SVOLTA DURANTE L'ORARIO DI LAVORO (COMPRESSE FERIE O GIORNATE DI RECUPERO RETRIBUITE)	NFENUM ≥ 1
	1	Sì	
	2	No (comprese le persone che in quel periodo non lavoravano)	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0)	
NFEPAIDBY10		TRA LE ATTIVITÀ 1- 10 ALMENO UNA ATTIVITÀ È PAGATA IN TUTTO O IN PARTE DAL DATORE DI LAVORO	NFENUM ≥ 1
	1	Sì	
	2	No (comprese le persone che in quel periodo non lavoravano)	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0)	
NFERAND1		CODICE DELLA PRIMA ATTIVITÀ SELEZIONATA CASUALMENTE	NFENUM ≥ 1
	1-10	Codice identificativo della prima attività selezionata casualmente (codice dell'attività come per le variabili NFEACTxx)	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0)	
NFERAND1_TYPE		Come indicato da NFEACT01_TYPE a NFEACT10_TYPE per la prima attività selezionata casualmente	
NFEPURP1		SCOPO DELL'ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	1	Prevalentemente in relazione con l'attività lavorativa	
	2	Motivi prevalentemente personali/non in relazione con l'attività lavorativa	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFEFIELD1		SETTORE DELLA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
		Codifiche come per la variabile FEDFIELD	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
	Oppure 010-863 (facoltativo)	In via facoltativa, settori codificati a 3 cifre come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
NFEMETHOD1		METODO PRINCIPALE DI APPRENDIMENTO UTILIZZATO PER LA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2 e NFERAND1_TYPE ≠ 2,3
	1	Insegnamento tradizionale (ad esempio, in classe)	
	2	Insegnamento a distanza con l'ausilio di computer in linea o non in linea	
	3	Insegnamento a distanza con l'ausilio di sussidi didattici tradizionali	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2 o NFERAND1_TYPE = 2, 3)	
NFEREASON1		MOTIVI DELLA PARTECIPAZIONE ALLA PRIMA ATTIVITÀ (i codici applicabili a NFERAND1_TYPE = 3 sono definiti nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti)	NFERAND1 ≠ - 2
	0	Nessuno dei motivi di seguito elencati	
	1-9	Numero di risposte fornite con riguardo ai 9 motivi di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
		Elenco di motivi (sono possibili più risposte)	
NFEREASON1_01		Svolgere meglio il proprio lavoro e/o migliorare le prospettive di carriera	
NFEREASON1_02		Ridurre il rischio di perdere il lavoro	
NFEREASON1_03		Accrescere le possibilità di trovare lavoro o di cambiare lavoro/professione	
NFEREASON1_04		Avviare un'attività in proprio	
NFEREASON1_05		Partecipazione obbligatoria	
NFEREASON1_06		Acquisire competenze/conoscenze utili nella vita di ogni giorno	
NFEREASON1_07		Accrescere le competenze/conoscenze su un tema di interesse personale	
NFEREASON1_08		Ottenere un diploma	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEREASON1_09		Fare nuovi incontri/svagarsi	
		Ogni variabile NFEREASON1_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFEWORKTIME1		PRIMA ATTIVITÀ DURANTE L'ORARIO DI LAVORO (COMPRESSE FERIE O GIORNATE DI RECUPERO RETRIBUITE)	NFERAND1 ≠ - 2 e NFERAND1_TYPE ≠ 3
	1	Esclusivamente durante l'orario di lavoro	
	2	Principalmente durante l'orario di lavoro	
	3	Principalmente fuori dall'orario di lavoro	
	4	Esclusivamente fuori dall'orario di lavoro	
	5	In quel periodo la persona non lavorava	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2 o NFERAND1_TYPE = 3)	
(NFEVOLUME1)		VOLUME DELL'ISTRUZIONE DELLA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
NFENBHOURS	3 cifre	Numero complessivo di ore di istruzione	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFENBWEES1 (facoltativo)	1-52	Numero di settimane	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFEDURPERWEEK1 (facoltativo)	1-98	Numero medio di ore di istruzione alla settimana	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFEPROVIDER1		FORNITORE DELLA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	1	Istituzioni di istruzione formale	
	2	Istituzioni di formazione e di istruzione non formale	
	3	Organismi con finalità lucrativa che non forniscono formazione e istruzione come loro attività principale (ad esempio, fornitori di attrezzature)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	4	Datori di lavoro	
	5	Associazioni imprenditoriali, camere di commercio	
	6	Organizzazioni sindacali	
	7	Associazioni del terzo settore (ad esempio, circoli culturali, partiti politici)	
	8	Privati (ad esempio, studenti che impartiscono lezioni private)	
	9	Organismi senza scopo di lucro che non forniscono formazione e istruzione come loro attività principale (ad esempio, biblioteche, musei, ministeri)	
	10	Altri	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFECERT1		DIPLOMA OTTENUTO DOPO LA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	1	Sì, richiesto dal datore di lavoro, da un ordine professionale o dalla legge	
	2	Sì, non richiesto dal datore di lavoro, da un ordine professionale o dalla legge	
	3	No (attestato di frequenza)	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
NFEPAIDBY1		COPERTURA TOTALE O PARZIALE DEI COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE A ESAMI NONCHÉ DELLE SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI O DI MATERIALE DIDATTICO PER LA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2 e NFERAND1_TYPE ≠ 3
	0	Nessuno dei soggetti di seguito elencati	
	1-5	Numero di risposte fornite con riguardo ai 5 soggetti di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2 o NFERAND1_TYPE = 3)	
		Elenco di soggetti (sono possibili più risposte)	
NFEPAIDBY1_1		Datore di lavoro attuale o futuro	
NFEPAIDBY1_2		Centro pubblico per l'impiego	
NFEPAIDBY1_3		Altro ente pubblico	
NFEPAIDBY1_4		Un familiare o un parente	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEPAIDBY1_5		La persona stessa	
		Ogni variabile NFEPAIDBY1_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (NFERAND1 = -2 o NFERAND1_TYPE = 3)	
NFEPAIDFULL1 (facoltativo)		COPERTURA TOTALE DEI COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE AGLI ESAMI NONCHÉ DELLE SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI O DI MATERIALE DIDATTICO PER LA PRIMA ATTIVITÀ DA PARTE DEI SOGGETTI INDIVIDUATI NELLA VARIABILE «NFEPAIDBY»	NFEPAIDBY1 ≥ 1
	1	Sì	
	2	No (solo una parte dei costi)	
	- 1	Nessuna risposta (costi complessivi non conosciuti)	
	- 2	Non pertinente (NFEPAIDBY1= 0, - 1, - 2)	
NFEPAIDVAL1		COSTI DI ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E PER LA PARTECIPAZIONE AGLI ESAMI E SPESE PER L'ACQUISTO DI LIBRI E/O DI MATERIALE DIDATTICO PER LA PRIMA ATTIVITÀ, SOSTENUTI DALLA PERSONA STESSA O DA UN SUO FAMILIARE O PARENTE	NFEPAIDBY1_4 = 1 o NFEPAIDBY1_5 = 1
		In euro	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFEPAIDBY1_4 ≠ 1 e NFEPAIDBY1_5 ≠ 1)	
NFEUSE1		USO DELLE COMPETENZE/CONOSCENZE ACQUISITE GRAZIE ALLA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	1	Considerevole	
	2	Medio	
	3	Scarso	
	4	Nessuno	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
	- 1	Nessuna risposta	
NFESAT1 (facoltativo)		SODDISFAZIONE IN MERITO ALLA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEUNSATREASON1 (facoltativo)		MOTIVI PER I QUALI LA PRIMA ATTIVITÀ È CONSIDERATA INSODDISFACENTE	NFESAT1 = 2
	0	Nessuno dei motivi di seguito elencati	
	1-5	Numero di risposte fornite con riguardo ai 5 motivi di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFESAT1 ≠ 2)	
		Elenco di motivi (sono possibili più risposte)	
NFEUNSATREASON1_1	1	Pertinenza/utilità	
NFEUNSATREASON1_2	2	Livello di formazione troppo basso	
NFEUNSATREASON1_3	3	Livello di formazione troppo elevato	
NFEUNSATREASON1_4	4	Qualità dell'insegnamento	
NFEUNSATREASON1_5	5	Organizzazione della formazione (sede, materiale didattico, locali, ecc.)	
		<i>Ogni variabile NFEUNSATREASON1_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (NFESAT ≠ 2)</i>	
NFEOUTCOME1		RISULTATI OTTENUTI GRAZIE ALLE NUOVE COMPETENZE/CONOSCENZE ACQUISITE CON LA PRIMA ATTIVITÀ	NFERAND1 ≠ - 2
	0	Nessuno dei risultati di seguito elencati	
	1-8	Numero di risposte fornite con riguardo agli 8 risultati di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (NFERAND1 = - 2)	
		Elenco di risultati (sono possibili più risposte)	
NFEOUTCOME1_1		Ottenimento di un (nuovo) impiego	
NFEOUTCOME1_2		Avanzamento di carriera (NFEWORKTIME1 = 1, 2, 3, 4)	
NFEOUTCOME1_3		Retribuzione più elevata (NFEWORKTIME1 = 1, 2, 3, 4)	
NFEOUTCOME1_4		Nuovi compiti (NFEWORKTIME1 = 1, 2, 3, 4)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEOUTCOME1_5		Miglioramento delle performance lavorative (NFEWORKTIME1 = 1, 2, 3, 4)	
NFEOUTCOME1_6		Risultati a livello personale (incontri con altre persone, aggiornamento delle conoscenze su temi generali, ecc.)	
NFEOUTCOME1_7		Nessun risultato finora	
NFEOUTCOME1_8		Nessun risultato previsto	
		<i>Ogni variabile NFEOUTCOME1_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (NFERAND1 = - 2)</i>	
NFERAND2		CODICE DELLA SECONDA ATTIVITÀ SELEZIONATA CASUALMENTE	NFENUM ≥ 2
	1-10	Codice identificativo della seconda attività selezionata casualmente (codice dell'attività come per le variabili NFEACTxx)	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0, 1)	
NFERAND2_TYPE		Come indicato da NFEACT01_TYPE a NFEACT10_TYPE per la seconda attività selezionata casualmente	
NFEPURP2		Stesse codifiche come per la variabile NFEPURP1	NFERAND2 ≠ - 2
NFEFIELD2		Stesse codifiche come per la variabile NFEFIELD1	NFERAND2 ≠ - 2
NFEMETHOD2		Stesse codifiche come per la variabile NFEMETHOD1	NFERAND2 ≠ - 2 e NFERAND2_TYPE ≠ 2,3
NFEREASON2		Stesse codifiche come per la variabile NFEREASON1 e per le sue componenti	NFERAND2 ≠ - 2
NFEWORKTIME2		Stesse codifiche come per la variabile NFEWORKTIME1	NFERAND2 ≠ - 2 e NFERAND2_TYPE ≠ 3
NFENBWEEKS2		Stesse codifiche come per la variabile NFENBWEEKS1	NFERAND2 ≠ - 2
NFEDURPERWEEK2		Stesse codifiche come per la variabile NFEDURPERWEEK1	NFERAND2 ≠ - 2
NFEPROVIDER2		Stesse codifiche come per la variabile NFEPROVIDER1	NFERAND2 ≠ - 2
NFECERT2		Stesse codifiche come per la variabile NFECERT1	NFERAND2 ≠ - 2
NFEPAIDBY2		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAIDBY1 e per le sue componenti	NFERAND2 ≠ - 2 e NFERAND2_TYPE ≠ 3

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFEPAIDFULL2 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAIDFULL1	NFEPAIDBY2 \geq 1
NFEPAIDVAL2		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAIDVAL1	NFEPAIDBY2_4 = 1 o NFEPAIDBY2_5 = 1
NFEUSE2		Stesse codifiche come per la variabile NFEUSE1	NFERAND2 \neq - 2
NFESAT2 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFESAT1	NFERAND2 \neq - 2
NFEUNSATREASON2 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEUNSATREASON1 e per le sue componenti	NFESAT2 = 2
NFEOUTCOME2		Stesse codifiche come per la variabile NFEOUTCOME1 e per le sue componenti	NFERAND2 \neq - 2
NFERAND3 (facoltativo)		CODICE DELLA TERZA ATTIVITÀ SELEZIONATA CASUALMENTE	NFENUM \geq 3
	1-10	Codice identificativo della terza attività selezionata casualmente (codice dell'attività come per le variabili NFEACTxx)	
	- 2	Non pertinente (NFENUM = 0, 1, 2)	
NFERAND3_TYPE (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFERAND1_TYPE	NFERAND3 \neq - 2
NFEPURP3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPURP1	NFERAND3 \neq - 2
NFEFIELD3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEFIELD1	NFERAND3 \neq - 2
NFEMETHOD3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEMETHOD1	NFERAND3 \neq - 2 e NFERAND3_TYPE \neq 2,3
NFEREASON3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEREASON1 e per le sue componenti	NFERAND3 \neq - 2
NFEWORKTIME3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEWORKTIME1	NFERAND3 \neq - 2 e NFERAND3_TYPE \neq 3
NFENBWEEEKS3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFENBWEEEKS1	NFERAND3 \neq - 2
NFEDURPERWEEK3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEDURPERWEEK1	NFERAND3 \neq - 2
NFEPROVIDER3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPROVIDER1	NFERAND3 \neq - 2

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
NFECERT3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFECERT1	NFERAND3 ≠ - 2
NFEPAYBY3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAYBY1 e per le sue componenti	NFERAND3 ≠ - 2 e NFERAND3_TYPE ≠ 3
NFEPAYFULL3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAYFULL1	NFEPAYBY3 ≥ 1
NFEPAYVAL3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEPAYVAL1	NFEPAYBY3_4 = 1 o NFEPAYBY3_5 = 1
NFEUSE3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEUSE1	NFERAND3 ≠ - 2
NFESAT3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFESAT1	NFERAND3 ≠ - 2
NFEUNSATREASON3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEUNSATREASON1 e per le sue componenti	NFESAT3 = 2
NFEOUTCOME3 (facoltativo)		Stesse codifiche come per la variabile NFEOUTCOME1 e per le sue componenti	NFERAND3 ≠ - 2
DIFFICULTY		OSTACOLI A UNA O PIÙ PARTECIPAZIONI AD ATTIVITÀ DI FORMAZIONE O ISTRUZIONE NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	La persona ha partecipato ad attività di formazione o di istruzione formale o non formale e non intende seguirne altre	
	2	La persona ha partecipato ad attività di formazione o di istruzione formale o non formale e intende seguirne altre	
	3	La persona non ha partecipato ad attività di formazione o di istruzione formale o non formale e non intende parteciparvi	
	4	La persona non ha partecipato ad attività di formazione o di istruzione formale o non formale, ma intende parteciparvi	
	- 1	Nessuna risposta	
DIFFTYPE		TIPO DI OSTACOLI	DIFFICULTY = da 1 a 4
	0	Nessuno degli ostacoli di seguito elencati	
	1-11	Numero di risposte fornite con riguardo agli 11 ostacoli di seguito elencati	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (DIFFICULTY ≠ da 1 a 4)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
		Elenco di ostacoli (sono possibili più risposte)	
DIFFTYPE_01		Ostacolo 01 — Prerequisiti	
DIFFTYPE_02		Ostacolo 02 — Costi	
DIFFTYPE_03		Ostacolo 03 — Mancanza di sostegno da parte del datore di lavoro o carenza di servizi pubblici	
DIFFTYPE_04		Ostacolo 04 — Calendario	
DIFFTYPE_05		Ostacolo 05 — Distanza	
DIFFTYPE_06		Ostacolo 06 — Mancanza di accesso a un computer o a Internet (per l'apprendimento a distanza)	
DIFFTYPE_07		Ostacolo 07 — Problemi familiari	
DIFFTYPE_08		Ostacolo 08 — Condizioni di salute o età	
DIFFTYPE_09		Ostacolo 09 — Altri motivi personali	
DIFFTYPE_10		Ostacolo 10 — Nessuna idonea attività di formazione o di istruzione	
DIFFTYPE_11		Ostacolo 11 — Nessuna necessità di (ulteriore) formazione o istruzione (esclusivamente per DIFFICULTY = 1 o 3)	
		<i>Ogni variabile DIFFTYPE_xx è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata, -2 se non pertinente (DIFFICULTY ≠ da 1 a 4)</i>	
DIFFMAIN		OSTACOLO PRINCIPALE	DIFFTYPE = 1- 11
	01-11	Codice degli ostacoli da 01 a 11 (codice degli ostacoli come per le variabili DIFFTYPE)	
	- 2	Non pertinente (DIFFTYPE ≠ 1- 11)	
	- 1	Nessuna risposta	
INF		PARTECIPAZIONE AD ALTRE ATTIVITÀ NEGLI ULTIMI 12 MESI (AUTO-APPRENDIMENTO ALLO SCOPO DI MIGLIORARE LE PROPRIE CONOSCENZE O COMPETENZE)	Tutti
	1	Sì, una attività	
	2	Sì, almeno due attività	
	3	No	
(INFACT1)		SPECIFICAZIONE DELLA PRIMA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ	
INFFIELD1		Settore di tale attività	INF = 1, 2
		Codifiche come per la variabile FEDFIELD	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 2	Non pertinente (INF ≠ 1, 2)	
	Oppure 010-863 (facoltativo)	Settori codificati a 3 cifre in via facoltativa, come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
INFPURP1		Scopo di tale attività	INF = 1, 2
	1	Prevalentemente in relazione con l'attività lavorativa	
	2	Motivi prevalentemente personali/non in relazione con l'attività lavorativa	
	- 2	Non pertinente (INF ≠ 1, 2)	
INFMETHOD1		Metodo di apprendimento informale utilizzato per tale attività	INF = 1, 2
	1	Apprendimento da un familiare, amico o collega	
	2	Utilizzo di sussidi stampati (libri, riviste specializzate, ecc.)	
	3	Utilizzo di computer (in linea o non in linea)	
	4	Televisione/radio/video	
	- 2	Non pertinente (INF ≠ 1, 2)	
(INFACT2)		SPECIFICAZIONE DELLA SECONDA PIÙ RECENTE ATTIVITÀ	INF = 2
INFFIELD2 INFPURP2 INFMETHOD2		Codifiche come per la variabile INFACT1 e per le sue componenti INFFIELD1, INFPURP1 e INFMETHOD1	
		Non pertinente (INF ≠ 2)	
ICTCOMPUTER		SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ INFORMATICHE	Tutti
	0	Mai utilizzato un computer o nessuna delle attività di seguito elencate	
	1-6	Numero di risposte fornite con riguardo alle attività da 1 a 6 di seguito elencate	
	- 1	Nessuna risposta	
		Elenco di esempi di attività che consentono una valutazione delle competenze (da bassa a elevata, sono possibili più risposte)	
ICTCOMPUTER_1		Attività 1	
ICTCOMPUTER_2		Attività 2	
ICTCOMPUTER_3		Attività 3	
ICTCOMPUTER_4		Attività 4	
ICTCOMPUTER_5		Attività 5	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
ICTCOMPUTER_6		Attività 6	
		<i>Ogni variabile ICTCOMPUTER_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata</i>	
ICTINTERNET (facoltativo)		SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ CONNESSE A INTERNET	ICTCOMPU TER = 1-6, - 1
	0	Mai utilizzato Internet o nessuna delle attività di seguito elencate	
	1-6	Numero di risposte fornite con riguardo alle attività da 1 a 6 di seguito elencate	
	- 1	Nessuna risposta	
		Elenco di esempi di attività che consentono una valutazione delle competenze (da bassa a elevata, sono possibili più risposte)	
ICTINTERNET_1		Attività 1	
ICTINTERNET_2		Attività 2	
ICTINTERNET_3		Attività 3	
ICTINTERNET_4		Attività 4	
ICTINTERNET_5		Attività 5	
ICTINTERNET_6		Attività 6	
		<i>Ogni variabile ICTINTERNET_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata</i>	
LANGMOTHER		LINGUA O LINGUE MATERNE	Tutti
		Codici basati sulla classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
	2 cifre	Prima lingua	
	2 cifre	Seconda lingua (00 se nessuna)	
LANGUSED		ALTRE LINGUE ESCLUSE LA O LE LINGUE MATERNE	Tutti
	0-98	Numero di altre lingue	
	- 1	Nessuna risposta	
LANGUSED_1	2 cifre	1 — Codice della prima lingua o 00 (nessuna)	
LANGUSED_2	2 cifre	2 — Codice della seconda lingua o 00 (nessuna)	
LANGUSED_3	2 cifre	3 — Codice della terza lingua o 00 (nessuna)	
LANGUSED_4	2 cifre	4 — Codice della quarta lingua o 00 (nessuna)	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
LANGUSED_5	2 cifre	5 — Codice della quinta lingua o 00 (nessuna)	
LANGUSED_6	2 cifre	6 — Codice della sesta lingua o 00 (nessuna)	
LANGUSED_7	2 cifre	7 — Codice della settima lingua o 00 (nessuna)	
		<i>Ogni variabile LANGUSED_x è codificata sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6</i>	
LANGBEST1		LINGUA MEGLIO CONOSCIUTA (ESCLUSA LA LINGUA MATERNA)	LANGUSED ≠ 0, - 1
		Sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
	2 cifre	Prima lingua (codice a 2 cifre)	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (LANGUSED = 0, - 1)	
LANGLEVEL1		COMPETENZA NELLA PRIMA LINGUA MEGLIO CONOSCIUTA (ESCLUSA LA LINGUA MATERNA)	LANGBEST1 ≠ - 1, - 2
	1	Capacità di comprendere e di usare le espressioni quotidiane più comuni. Utilizzo della lingua in situazioni familiari.	
	2	Capacità di comprendere le linee generali di un discorso e di produrre un semplice testo. Capacità di descrivere esperienze ed eventi e di comunicare abbastanza fluentemente.	
	3	Capacità di comprendere un'ampia gamma di testi impegnativi e utilizzo della lingua in modo flessibile. Padronanza quasi completa della lingua.	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (LANGBEST1 = - 1, - 2)	
LANGBEST2		SECONDA LINGUA MEGLIO CONOSCIUTA (ESCLUSA LA LINGUA MATERNA)	LANGUSED ≠ 0, 1, - 1
		Sulla base della classificazione ISO dei paesi come precisato nel manuale dell'indagine sull'istruzione degli adulti di cui all'articolo 6	
	2 cifre	Seconda lingua (codice a 2 cifre)	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (LANGUSED = 0, 1, - 1)	
LANGLEVEL2		COMPETENZA NELLA SECONDA LINGUA MEGLIO CONOSCIUTA (ESCLUSA LA LINGUA MATERNA)	LANGBEST2 ≠ - 1, - 2
		Codifica come per LANGLEVEL1	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
CULTPAR1 (facoltativo)		NUMERO DI VOLTE IN CUI LA PERSONA HA ASSISTITO A MANIFESTAZIONI DAL VIVO NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Da 1 a 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	2	Più di 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	3	Mai	
	- 1	Nessuna risposta	
CULTPAR2 (facoltativo)		NUMERO DI VOLTE IN CUI LA PERSONA SI È RECATA AL CINEMA NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Da 1 a 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	2	Più di 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	3	Mai	
	- 1	Nessuna risposta	
CULTPAR3 (facoltativo)		NUMERO DI VOLTE IN CUI LA PERSONA HA VISITATO UN SITO CULTURALE NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Da 1 a 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	2	Più di 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	3	Mai	
	- 1	Nessuna risposta	
CULTPAR4 (facoltativo)		NUMERO DI VOLTE IN CUI LA PERSONA HA PARTECIPATO A MANIFESTAZIONI SPORTIVE DAL VIVO NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Da 1 a 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	2	Più di 6 volte negli ultimi 12 mesi	
	3	Mai	
	- 1	Nessuna risposta	
CULTNEWS (facoltativo)		LETTURA DI GIORNALI (SU CARTA O VIA INTERNET) NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Ogni giorno o quasi ogni giorno	
	2	Almeno una volta alla settimana (ma non tutti i giorni)	
	3	Almeno una volta al mese (ma non ogni settimana)	
	4	Meno di una volta al mese	
	5	Mai	

Denominazione e status della variabile	Codice	Descrizione	Filtro
	- 1	Nessuna risposta	
CULTBOOK (facoltativo)		LETTURA DI UN LIBRO NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	1	Sì	
	2	No	
	- 1	Nessuna risposta	
CULTBOOKNUM (facoltativo)		NUMERO APPROSSIMATIVO DI LIBRI LETTI NEGLI ULTIMI 12 MESI	CULTBOOK = 1
	1	Meno di 5	
	2	Da 5 a 9	
	3	Oltre 10	
	- 1	Nessuna risposta	
	- 2	Non pertinente (CULTBOOK ≠ 1)	
SOCIALPAR (facoltativo)		PARTECIPAZIONE A UNA QUALSIASI DELLE SEGUENTI ATTIVITÀ NEGLI ULTIMI 12 MESI	Tutti
	0	Nessuna delle attività di seguito elencate	
	1-6	Numero di risposte fornite con riguardo alle 6 attività di seguito elencate	
	- 1	Nessuna risposta	
		Elenco di attività (sono possibili più risposte)	
SOCIALPAR _1		Attività di partiti politici o sindacati	
SOCIALPAR _2		Attività di associazioni professionali	
SOCIALPAR _3		Attività di organizzazioni o gruppi ricreativi	
SOCIALPAR _4		Attività di organizzazioni caritative	
SOCIALPAR _5		Attività di volontariato	
SOCIALPAR _6		Attività di organizzazioni religiose	
		<i>Ogni variabile SOCIALPAR_x è codificata: 1 se selezionata, 2 se non selezionata</i>	

ALLEGATO II

Campione e requisiti di precisione

1. Secondo l'allegato del regolamento (CE) n. 452/2008 le dimensioni del campione per l'indagine sull'istruzione degli adulti «sono determinate secondo requisiti di precisione che non richiedono che le dimensioni effettive del campione nazionale, calcolate sulla base di un campionamento casuale semplice, superino le 5 000 persone. Entro detti limiti, si impongono considerazioni particolari in materia di campionamento per le sottopopolazioni specifiche».
2. Il campione netto (escluse le mancate risposte totali) dovrebbe fornire stime entro un intervallo di confidenza del 95 % per una serie di indicatori elencati al paragrafo 3. La semilunghezza dell'intervallo di confidenza per ciascun indicatore non deve superare la soglia di cui al paragrafo 3, salvo che a livello nazionale non sia richiesto che le dimensioni effettive del campione superino le 5 000 persone.
3. Gli indicatori di interesse e il valore massimo della semilunghezza dell'intervallo di confidenza al 95 % sono i seguenti:

Indicatore	Valore massimo della semilunghezza dell'intervallo di confidenza al 95 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale	1,4 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale (uomini)	2,0 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale (donne)	2,0 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale (persone di età compresa tra 25 e 34 anni)	3,0 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale (persone di età compresa tra 35 e 54 anni)	2,0 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale (persone di età compresa tra 55 e 64 anni)	3,2 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale di persone con titolo di studio elevato (livello ISCED 5-6)	4,0 %
Tasso di partecipazione (%) alla formazione e all'istruzione non formale di persone disoccupate	11,5 %
Quota di attività in relazione con il lavoro tra le attività di formazione non formale	4,0 %

Per i paesi la cui popolazione nella fascia di età 25-64 anni è compresa tra 1 milione e tre milioni e mezzo di abitanti, le soglie di cui alla colonna «Valore massimo della semilunghezza dell'intervallo di confidenza al 95 %» devono essere aumentate del 20 %.

Per i paesi la cui popolazione nella fascia di età 25-64 anni è inferiore a 1 milione di abitanti, le soglie di cui alla colonna «Valore massimo della semilunghezza dell'intervallo di confidenza al 95 %» devono essere aumentate del 40 %.

4. Tali prescrizioni riguardano un campione di unità residenti di età compresa tra 25 e 64 anni. I campioni nazionali con una copertura più ampia dovrebbero consentire la determinazione di stime per la popolazione residente di età compresa tra 25 e 64 anni nel rispetto dei requisiti di precisione di cui ai paragrafi 2 e 3.

ALLEGATO III

Prescrizioni in tema di qualità e relazioni sulla qualità

Le prescrizioni in merito alla qualità dei dati per l'indagine sull'istruzione degli adulti riguardano gli aspetti della pertinenza, della precisione, della tempestività e della puntualità, dell'accessibilità e della chiarezza, della comparabilità e della coerenza ai sensi dell'articolo 4, lettera d), del regolamento (CE) n. 452/2008.

Gli Stati membri trasmettono relazioni sulla qualità come precisato all'articolo 7 del presente regolamento. Tali relazioni devono essere redatte secondo un formato standard stabilito dalla Commissione (Eurostat). Alla relazione sulla qualità va acclusa una copia del questionario nazionale.

1. PERTINENZA

- Descrizione delle modalità di svolgimento dell'indagine e indicazione del grado di corrispondenza delle statistiche alle necessità attuali e potenziali degli utenti.
- Descrizione e classificazione degli utenti.
- Necessità particolari di ciascuna categoria di utenti.
- Valutazione se tali necessità sono state soddisfatte e, in caso affermativo, in quale misura.

2. PRECISIONE**2.1. Errori campionari**

- Descrizione del piano di campionamento e del campione realizzato.
- Descrizione del calcolo delle ponderazioni definitive, compreso il modello di trattamento delle mancate risposte e le variabili ausiliarie utilizzate.
- Coefficienti di variazione delle stime secondo gli strati del campione con riferimento agli indicatori di interesse elencati all'allegato II, paragrafo 3.
- Software di stima della varianza.
- In particolare, descrizione delle variabili ausiliarie o delle informazioni utilizzate.
- In caso di analisi delle mancate risposte, descrizione delle distorsioni nel campione e nei risultati.

2.2. Errori non campionari**2.2.1. Errori di copertura**

- Descrizione del registro utilizzato per il campionamento e della sua qualità generale.
- Informazioni figuranti nel registro e frequenza del loro aggiornamento.
- Errori dovuti alle discrepanze tra la lista di campionamento e la popolazione e le sottopopolazioni oggetto di indagine (sovracopertura, sottocopertura, errori di classificazione).
- Metodi utilizzati per ottenere queste informazioni.
- Note relative al trattamento degli errori di classificazione.

2.2.2. Errori di misurazione

Valutazione degli errori intervenuti nella fase di raccolta dei dati, dovuti ad esempio:

- alla concezione del questionario (risultati dei pre-test o metodi di laboratorio, strategie d'intervista);
- all'unità dichiarante/rispondente (reazioni dei rispondenti);
- al sistema informativo del rispondente e all'uso di registrazioni amministrative (corrispondenza tra i concetti amministrativi e quelli dell'indagine, ad esempio periodo di riferimento, disponibilità di dati individuali);
- alle modalità di rilevazione dei dati.

2.2.3. Errori di trattamento

Descrizione della procedura di editing dei dati.

- Sistema e strumenti di trattamento utilizzati.
- Errori dovuti a codifica, editing, ponderazione, tabulazione, ecc.
- Verifica della qualità ai livelli macro/micro.
- Ripartizione delle correzioni e degli errori di editing tra valori mancanti, errori e anomalie.

2.2.4. Errori dovuti a mancate risposte

- Descrizione delle misure adottate per quanto riguarda i «ricontatti».
- Tasso di risposta totale e parziale.
- Valutazione della mancata risposta totale e parziale.
- Relazione completa sulle procedure d'imputazione, compresi i metodi di imputazione e/o di riponderazione.
- Note metodologiche e risultati dell'analisi delle mancate risposte o di altri metodi di valutazione degli effetti delle mancate risposte.

3. TEMPESTIVITÀ E PUNTUALITÀ

- Tabella specificante le date in cui ciascuna delle seguenti fasi del progetto ha avuto inizio e si è conclusa: rilevazione dei dati, richiami e seguito, controllo e editing dei dati, validazione e imputazione, indagine sulle mancate risposte (se del caso), stime, nonché trasmissione dei dati a Eurostat e diffusione dei risultati nazionali.

4. ACCESSIBILITÀ E CHIAREZZA

- Condizioni di accesso ai dati.
- Piano di diffusione dei risultati.
- Copia di ogni documento metodologico relativo alle statistiche fornite.

5. COMPARABILITÀ

- Ove opportuno e pertinente, i paesi esprimeranno le loro osservazioni:
 - sulle divergenze rispetto alle definizioni e al questionario europeo;
 - sull'eventuale collegamento con un'altra indagine a livello nazionale;
 - sulla misura in cui l'indagine è stata realizzata utilizzando dati contenuti nei registri;
 - sulle modalità con cui le prescrizioni del presente regolamento sono state soddisfatte in modo da poter valutare la comparabilità dei dati.

6. COERENZA

- Confronto con le statistiche relative allo stesso fenomeno o alla stessa variabile provenienti da altre indagini o fonti.
- Descrizione delle modalità con cui le prescrizioni del presente regolamento sono state soddisfatte in modo da poter valutare la comparabilità geografica dei dati.

7. COSTI E ONERI

- Analisi degli oneri e dei benefici a livello nazionale, ad esempio prendendo in considerazione:
 - il tempo medio di risposta al questionario.
- Domande e moduli dell'indagine che hanno posto problemi.

- Problemi di classificazione e di definizione delle attività di apprendimento, problemi con le classificazioni.
 - Variabili più utili e variabili meno utili nella rilevazione dei dati sulla partecipazione degli adulti all'apprendimento.
 - Grado di soddisfazione stimata o reale degli utenti dei dati a livello nazionale.
 - Onere di risposta.
 - Iniziative adottate per ridurre l'onere di risposta.
-

REGOLAMENTO (UE) N. 824/2010 DELLA COMMISSIONE**del 17 settembre 2010****recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, del 22 ottobre 2007, recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) ⁽¹⁾,visto il regolamento (CE) n. 1580/2007 della Commissione, del 21 dicembre 2007, recante modalità di applicazione dei regolamenti (CE) n. 2200/96, (CE) n. 2201/96 e (CE) n. 1182/2007 nel settore degli ortofrutticoli ⁽²⁾, in particolare l'articolo 138, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

Il regolamento (CE) n. 1580/2007 prevede, in applicazione dei risultati dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay round, i criteri per la fissazione da parte della Commissione dei valori forfettari all'importazione dai paesi terzi, per i prodotti e i periodi indicati nell'allegato XV, parte A, del medesimo regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I valori forfettari all'importazione di cui all'articolo 138 del regolamento (CE) n. 1580/2007 sono quelli fissati nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 18 settembre 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 settembre 2010.

*Per la Commissione,
a nome del presidente*

Jean-Luc DEMARTY

*Direttore generale dell'Agricoltura e
dello sviluppo rurale*

⁽¹⁾ GU L 299 del 16.11.2007, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 350 del 31.12.2007, pag. 1.

ALLEGATO

Valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli

(EUR/100 kg)

Codice NC	Codice paesi terzi ⁽¹⁾	Valore forfettario all'importazione
0702 00 00	MA	95,6
	MK	62,0
	XS	59,4
	ZZ	72,3
0707 00 05	MK	57,0
	TR	145,1
	ZZ	101,1
0709 90 70	TR	122,4
	ZZ	122,4
0805 50 10	AR	143,0
	CL	112,7
	IL	126,1
	TR	140,8
	UY	139,3
	ZA	106,4
	ZZ	128,1
0806 10 10	EG	75,0
	TR	111,4
	US	185,0
	ZZ	123,8
0808 10 80	AR	63,5
	BR	74,7
	CL	124,7
	CN	55,0
	NZ	104,9
	ZA	84,8
	ZZ	84,6
0808 20 50	AR	157,0
	CN	86,4
	ZA	91,6
	ZZ	111,7
0809 30	TR	143,7
	ZZ	143,7
0809 40 05	BA	56,9
	IL	178,5
	ZZ	117,7

⁽¹⁾ Nomenclatura dei paesi stabilita dal regolamento (CE) n. 1833/2006 della Commissione (GU L 354 del 14.12.2006, pag. 19). Il codice «ZZ» rappresenta le «altre origini».

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT